

- et** Kasutus- ja
paigaldusjuhend
- lt** Naudojimo ir montavimo
instrukcija
- lv** Eksploatācijas un
instalēšanas instrukcija
- en** Country specifics



sensioHOME

VRT 380

Publisher/manufacturer

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid
Tel. +492191 18 0 ■ Fax +492191 18 2810
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de



et	Kasutus- ja paigaldusjuhend	1
lt	Naudojimo ir montavimo instrukcija	22
lv	Ekspluatācijas un instalēšanas instrukcija	44
en	Country specifics.....	65

Kasutus- ja paigaldusjuhend

Sisukord

1	Ohutus	2	6.3	Tüübisilt	16
1.1	Otstarbekohane kasutamine.....	2	6.4	Seerianumber	17
1.2	Üldised ohutusjuhised.....	2	6.5	CE-tähis	17
1.3	 -- Ohutus/eeskirjad.....	3	6.6	Garantii ja klienditeenindus.....	17
2	Toote kirjeldus.....	4	6.7	Ringlussevõtt ja jäätmekäitlus	17
2.1	Millist sortimenti kasutatakse?	4	6.8	Tooteandmed vastavalt EL-i määrustele nr 811/2013, 812/2013.....	17
2.2	Milleks on mõeldud külmumiskaitsefunktsioon?	4	6.9	Tehnilised andmed - süsteemiregulaator	17
2.3	Mida tähendavad järgmised temperatuurid?.....	4	Lisa.....		18
2.4	Mis on tsoon?	4	A	Tõrgete kõrvaldamine, hooldusteade	18
2.5	Mis on ringlus?.....	4	A.1	Tõrgete kõrvaldamine	18
2.6	Mida tähendab ajaaken?	4	A.2	Hooldusteated.....	19
2.7	Väärtalitluse vältimine.....	5			
2.8	Küttekõvera seadmine.....	5	B	 -- Tõrgete ja vigade kõrvaldamine, hooldusteade	19
2.9	Ekraan, juhtelemendid ja sümbolid	5	B.1	Tõrgete kõrvaldamine	19
2.10	Juht- ja näidufunktsioonid	7	B.2	Vea kõrvaldamine	20
3	 -- Elektritööd, paigaldus.....	13	B.3	Hooldusteated.....	20
3.1	Juhtmete valik.....	13	Märksõnaloend.....		21
3.2	Süsteemiregulaatori monteerimine	14			
4	 -- Kasutuselevõtt.....	16			
4.1	Kasutuselevõtmise eeltingimused.....	16			
4.2	Paigaldusabi läbitöötamine	16			
4.3	Seadistuste hilisem muutmine	16			
5	Vea- ja hooldusteated	16			
5.1	Veateade	16			
5.2	Hooldusteade.....	16			

1 Ohutus

1.1 Otstarbekohane kasutamine

Asjatundmatul või otstarbele mittevastaval kasutamisel võidakse mõjutada toodet ja muid materiaalseid väärtusi.

Toode on ette nähtud sama tootja kütteelementidega kütteseadme reguleerimiseks eBUS-liidese abil.

Ruumitemperatuuri regulaator reguleerib olenevalt paigaldatud süsteemist järgmist:

- Kütmine
- Veesoojendus
- Tsirkulatsioon

Sihtotstarbelise kasutamise hulka kuulub:

- seadme ja kõikide seadme komponentide kaasapandud dokumentide järgimine
- toote ja süsteemi kasutusloale vastav paigaldamine ja montaaž

Nõuetekohane kasutamine eeldab lisaks ka IP-koodile vastavat paigaldust.

Seda toodet tohivad lapsed alates 8. eluaastast, piiratud kehaliste, meeleliste ja vaimsete võimetega inimesed või inimesed, kellel napib vastavaid kogemusi ja teadmisi, kasutada ainult juhul, kui nad on järele-

valve all või kui neid on toote ohutu kasutamise osas juhendatud ning nad mõistavad toote kasutamisega kaasnevaid ohte. Lapsed ei tohi tootega mängida. Lapsed ei tohi ilma järelevalveta toodet puhastada ega hooldada.

Selles juhendis kirjeldatust erinev või siinkirjeldatud ületav kasutamine on otstarbele mittevastav.

1.2 Üldised ohutusjuhised

1.2.1 Ebapiisavast kvalifikatsioonist tingitud oht

Järgmiseid töid tohivad teostada ainult piisava kvalifikatsiooniga spetsialistid:

- Paigaldamine
- Lahtivõtmine
- Paigaldus
- Kasutuselevõtt
- Kasutusest kõrvaldamine
- Kasutage tehnika uusimale arengule vastavaid meetodeid.

Tööd ja funktsioonid, mida tohib teha või kasutada ainult spetsialist, on tähistatud sümboliga



1.2.2 Valest kasustamisest tingitud oht

Vale kasutamine võib ohustada kasutajat ja ümbritsevaid ning tekitada materiaalselt kahju.

- ▶ Lugege hoolikalt käesolevat juhendit ja kõiki kaasapandud dokumente, eriti peatükki "Ohutus" ja ohutusjuhiseid.
- ▶ Teostage kasutajana ainult neid toiminguid, mida käesolev kasutusjuhend ette näeb ja mis on tähistatud sümboliga .

liga .

1.3 -- Ohutus/eeskirjad

1.3.1 Materiaalse kahju oht külmumise tõttu

- ▶ Ärge paigaldage toodet külmumisohuga ruumidesse.

1.3.2 Eeskirjad (direktiivid, seadused, standardid)

- ▶ Järgige siseriiklikke eeskirju, norme, direktiive, määruseid ja seadussätteid.

2 Toote kirjeldus

2 Toote kirjeldus

2.1 Millist sortimenti kasutatakse?

- Süsteemiregulaator: **VRT 380** asemel
- Kaugjuhtimisseade: **VR 92** asemel

2.2 Milleks on mõeldud külmumiskaitsefunktsioon?

Külmumiskaitsefunktsioon kaitseb küttesüsteemi ja korterit külmakahjustuste eest.

Kui välistemperatuur

- langeb rohkem kui 4 tunniks alla 4 °C, lülitab süsteemiregulaator pärast külmumiskaitse viiteaja möödumist soojusallika sisse ja seab ruumi nimitemperatuuriks vähemalt 5 °C.
- on üle 4°C, siis süsteemiregulaator soojusallikat sisse ei lülita, kuid jälgib välis-temperatuuri.

2.3 Mida tähendavad järgmised temperatuurid?

Soovitud temperatuur on temperatuur, millele soovitakse eluruume kütta.

Langetustemperatuur on temperatuur, millest allapoole ei tohi temperatuuri väärtus eluruumides väljaspool ajaakent langeda.

Pealevoolutemperatuur on temperatuur, millele soojendatakse soojusallikast väljuvat küttevett.

2.4 Mis on tsoon?

Hoone saab jaotada mitmeks alaks, mida nimetatakse tsoonideks. Igal tsoonil võib olla erinev nõudlus küttesüsteemile.

Tsoonideks jaotamise näide:

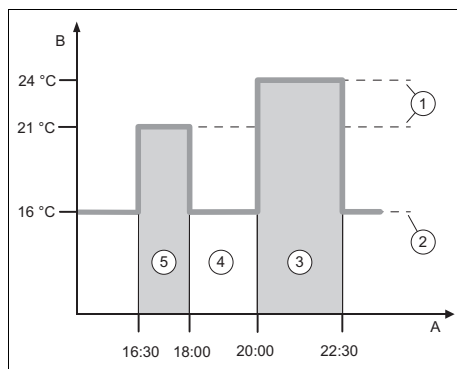
- Majas on olemas põrandaküte (tsoon 1) ja radiaatorküte (tsoon 2).
- Majas on mitu eraldi elamuüksust. Igale elamuüksusele määratakse omaette tsoon.

2.5 Mis on ringlus?

Täiendav veetorustik on seotud sooja vee torustikuga ja moodustab ühe vooluringi sooja vee mahutiga. Tsirkulatsioonipump tagab sooja vee pideva ringluse torustiku süsteemis, tänu millele on soe vesi kohe saadaval ka kaugemal asuvates veekraanides.

2.6 Mida tähendab ajaaken?

Kütterežiimi näide režiimil: aegjuhtimine



A	Kellaeg	3	Ajaaken 2
B	Temperatuur	4	väljaspool ajaakent
1	Soovitud temperatuur	5	Ajaaken 1
2	Õõ temp		

Saate jagada päeva mitmeks ajaaknaks (**3**) ja (**5**). Iga ajaaken võib olla erineva kestusega. Ajaaknad ei tohi kattuda. Igale ajaaknale saate määrata erineva soovitud temperatuuri (**1**).

Näide:

kell 16:30 kuni 18:00; 21 °C

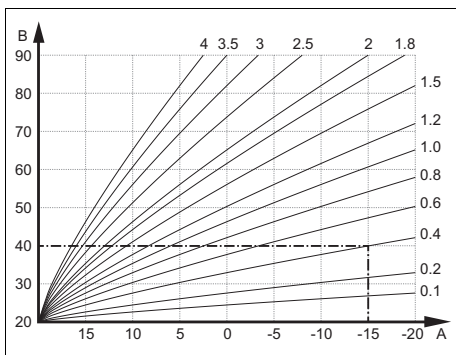
kell 20:00 kuni 22:30; 24 °C

Ajaakende sees reguleerib süsteemiregulaator eluruumide temperatuuri soovitud temperatuurile. Väljaspool ajaaknaid (**4**) reguleerib süsteemiregulaatori eluruumide temperatuuri madalamaks seadistatud langetustemperatuurile (**2**).

2.7 Väärtalitluse vältimine

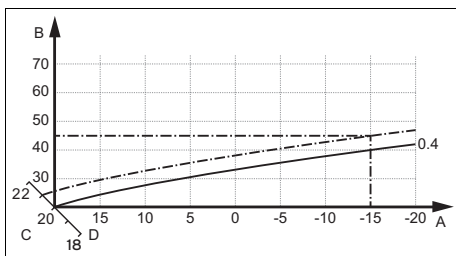
- ▶ Ärge katke süsteemiregulaatorit mööb-
liga, kardinatega ega muude eseme-
tega.
- ▶ Kui süsteemiregulaator on paigaldatud
eluruumi, siis avage täielikult kõik kütte-
keha termostaatventiilid selles ruumis.

2.8 Küttekõvera seadmine



A Välis temperatuur °C B Pealevoolu nimi-
temperatuur °C

Joonisel on kujutatud võimalikke kütte-
kõvera 0.1 kuni 4.0 ruumi nimitempera-
tuuri 20 °C jaoks. Kui näiteks on valitud
küttekõver 0.4, siis seadub välis tempera-
tuuri -15 °C korral pealevoolu temperatuur
väärtusele 40 °C.

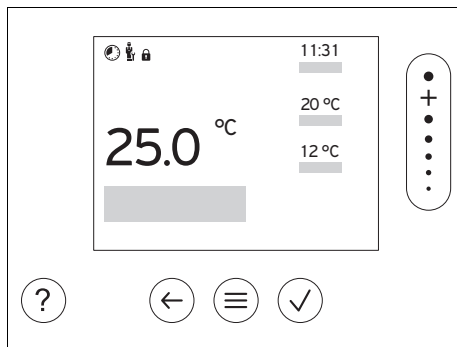


A Välis temperatuur °C C Ruumi nimitem-
peratuur °C
B Pealevoolu nimi- D Telg a
temperatuur °C

Kui valitud on küttekõver 0.4 ja ruumi nimi-
temperatuuriks on seatud 21 °C, siis nih-
kub küttekõver nii, nagu joonisel kujutatud.

45° võrra kaldu telje a juures nihkub küt-
tekõver vastavalt ruumi nimitemperatuuri
väärtusele paralleelselt. Kui välistempe-
raatuur on -15 °C, siis seadub pealevoolu
temperatuur väärtusele 45 °C.

2.9 Ekraan, juhtelemendid ja sümbolid



2.9.1 Juhtelemendid

- ☰ – Menüü avamine
- Tagasi peamenüüsse
- ✓ – Valiku/muudatuse kinnitamine
- Seadistusväärtuste salvestamine
- ← – Ühe tasandi võrra tagasi
- Sisestamise katkestamine
- + • • • • – Menüü struktuuris navigeerimine
- Seadeväärtuse vähendamine või suurendamine
- Üksikute numbrite/tähemärkide juurde navigeerimine
- ? – Spikri avamine
- Ajaprogrammi assistendi avamine

Aktiveeritud juhtelemendid põlevad roheli-
selt.

Vajutage 1 x ☰: avaneb põhikuva.

Vajutage 2 x ☰: avaneb menüü.

2.9.2 Sümbolid

- 🕒 Aegjuhitav kütmine aktiveeritud
- 🔒 Klahvilukk aktiveeritud

2 Toote kirjeldus



Hooldus ület.



Viga küttesüsteemis



Võta ühendust spetsialistiga

2.10 Juht- ja näidufunktsioonid

**Märkus**

Selles peatükis kirjeldatud funktsioonid ei ole olemas kõigis süsteemikonfiguratsioonides.

Menüü avamiseks vajutage 2 x

2.10.1 Menüüpunkt REGULEERIMINE

MENÜÜ → REGULEERIMINE			
→ Tsoon			
→ Tsooni nimi		Tehases seadistatud nime Tsoon 1 muutmine	
→ Režiim:		→ Käsitsi	→ Soovitud temperatuur: °C
		Soovitud temperatuuri katkematu hoidmine	
		→ Aegjuhtimine	→ Nädalaplaneerija
		→ Langetustemperatuur: °C	
		Nädalaplaneerija: seadistada saab kuni 12 ajaakent ja soovitud temperatuuri päeva kohta Spetsialist seadistab küttesüsteemi käitumise väljaspool ajaaknaid funktsioonis Langetamise režiim: . Langetamise režiim: puhul tähendab: – Ökonoomne: küte on väljaspool ajaaknaid välja lülitatud. Külumiskaitse on aktiveeritud. – Normaalne: langetustemperatuur kehtiv väljaspool ajaaknaid. Soovitud temperatuur: °C: kehtib ajaakende raames	
→ Väljas		Küte on välja lülitatud, soe vesi on endiselt saadaval, külumiskaitse on aktiveeritud	
→ Äraolekuaeg		→ Kõik: kehtib kõikide tsoonide jaoks etteantud ajaperioodil	
		→ Tsoon: kehtiv valitud tsoonide jaoks etteantud ajaperioodil	
		Kütte- ja soojaveerežiim on välja lülitatud, kaitse külumise eest on aktiveeritud	
→ Soe vesi			
→ Režiim:		→ Käsitsi	→ Sooja vee temperatuur
		Sooja vee temperatuuri katkematu hoidmine	
		→ Aegjuhtimine	→ Sooja vee nädalaplaneerija
		→ Sooja vee temperatuur: °C	
		→ Tsirkulatsiooni nädalaplaneerija	

2 Toote kirjeldus

MENÜÜ → REGULEERIMINE	
→ Režiim:	Sooja vee nädalplaneerija: seadistada saab kuni 3 ajaakent päeva kohta Sooja vee temperatuur: °C: kehtib ajaakende raames Väljaspool ajaakent on sooja vee režiim välja lülitatud Tsirkulatsiooni nädalplaneerija: seadistada saab kuni 3 ajaakent päeva kohta Ajaakna raames pumpab tsirkulatsioonipump sooja vett veekraanide juurde Väljaspool ajaakent on tsirkulatsioonipump välja lülitatud
	→ Väljas
	Sooja vee režiim on välja lülitatud
→ Soe vesi kiirelt	Vee ühekordne soojendamine salvestis
→ Intensiivne õhutamise	Kütterežiim on 30 minutiks välja lülitatud.
→ Ajaprogrammi assistent	Soovitud temperatuuri programmeerimine esmaspäevaks kuni reedeks ja laupäevaks-pühapäevaks; programmeerimine kehtib aegjuhitavate funktsioonide Kütmine, Soe vesi ja tsirkulatsioon jaoks. Kirjutab üle nädalplaneerija funktsioonidel Kütmine, Soe vesi ja tsirkulatsioon.
→ Süsteemi väljalülitamine	Süsteem on välja lülitatud. Külumiskaitse jääb aktiveerituks.

2.10.2 Menüüpunkt INFO

MENÜÜ → INFO	
→ Praegused temperatuurid	
	→ Tsoon
	→ Sooja vee temperatuur
→ Veerõhk: bar	
→ Põleti olek:	
→ Juhtelemendid	Juhtelementide seletus
→ Menüü tutvustus	Menüüstruktuuri seletus
→ Spetsialisti kontakt	
→ Seerianumber	

2.10.3 Menüüpunkt SEADISTUSED

MENÜÜ → SEADISTUSED	
 → Spetsialisti tasand	
→ Sisestage juurdepääsukood	Ligipääs spetsialisti tasandile, tehaseseadistus: 00
→ Spetsialisti kontakt	Kontaktandmete sisestamine
→ Hoolduskuupäev:	Ühendatud komponendi, nt soojusallika ajaliselt järgmise hoolduskuupäeva sisestamine

MENÜÜ → SEADISTUSED	
→ Vealogi	Vead on loetletud ajalistes järjestustes
→ Süsteemi konfi- guratsioon	Funktsioonid (→ menüüpunkt Süsteemi konfiguratsioon)
→ Betooni kuivata- mine	Aktiveerige funktsioon Betooni kuivatamise profiil värskest pandud tsementpõranda jaoks, vastavalt ehituseeskirjadele. Süsteemiregulaator reguleerib pealevoolutemperatuuri, sõltumata välistemperatuurist. Põrandakuivatuse seadistamine (→ menüüpunkt Süsteemi konfiguratsioon)
→ Koodi muutmine	
→ Keel, kellaaeg, ekraan	
→ Keel:	
→ Kuupäev:	Pärast voolukatkestust jääb kuupäev u 30 minutiks alles.
→ Kellaaeg:	Pärast voolukatkestust jääb kellaaeg u 30 minutiks alles.
→ Ekraani heledus:	
→ Suveaeg:	→ Automaatne
	→ Käsitsi
Aeg seatakse ümber:	
– märtsi viimasel nädalavahetusel kell 2:00 (suveaeg)	
– oktoobri viimasel nädalavahetusel kell 3:00 (talveaeg)	
→ Korrigeerimisväärtus	
→ Ruumitempera- tuur: K	Temperatuurierinevuse tasakaalustamine süsteemiregulaatoris mõõdetud väärtuse ja eluruumi referentstermomeetri väärtuse vahel.
→ Välistemperatuur: K	Temperatuurierinevuse tasakaalustamine välistemperatuuri anduris mõõdetud väärtuse ja õues oleva referentstermomeetri väärtuse vahel.
→ Tehaseseaded	Süsteemiregulaator lähtestab kõik seadistused tehaseseadetele ja avab paigaldusabi. Paigaldusabi tohib avada ainult spetsialist.



2.10.4 Menüüpunkt: Süsteemi konfiguratsioon

MENÜÜ → SEADISTUSED → Spetsialisti tasand → Süsteemi konfiguratsioon		
→ Süsteem		
→ Veerõhk: bar		
→ eBUS-komponendid	eBUS-komponentide ja nende tarkvaraversiooni loend	
→ Kohanduv kütteköver:	Küttekövera automaatne peenhäälestus. Eeltingimus: – Hoonele sobiv kütteköver on seadistatud funktsioonis Küttekö- ver . – Süsteemiregulaator või kaugjuhtimisseade on funktsioonis Tsooni kuuluvus : määratud õigele tsoonile. – Funktsioonis Olenevus ruumitemp : on valitud Laiendatud .	
→ Reguleerimine:	Toa- temp.põhj	Reguleerimine toimub ruumitemperatuuri kaudu.
	Ilma põhjal	Välistemperatuuri anduri ühendamisel toimub regu- leerimine välistemperatuuri kaudu.

2 Toote kirjeldus

MENÜÜ → SEADISTUSED→ Spetsialisti tasand → Süsteemi konfiguratsioon		
→ Soojatootja 1		
→ Olek:		
→ Hetke pealevoolutemperatu.: °C		
→ Kontuur 1		
→ Olek:		
→ Pealevoolu etteantud temp: °C		
→ VT-väljalülituspiir: °C	Sisestage välistemperatuuri ülempiir. Kui välistemperatuur tõuseb seadistatud väärtusest ülespoole, deaktiveerib süsteemiregulaator kütterežiimi.	
→ Kütteköver:	Kütteköver (→ ptk Toote kirjeldus) on pealevoolutemperatuuri sõltuvus välistemperatuurist soovitud temperatuuri suhtes (ruumi nimitemperatuur).	
→ Min pealev. etteantud temp: °C	Sisestage pealevoolu nimitemperatuuri alampiiir. Süsteemiregulaator võrdleb seadistatud väärtust arvutatud pealevoolu nimitemperatuuriga ja reguleerib suuremale väärtusele.	
→ Max pealev. etteantud temp: °C	Sisestage pealevoolu nimitemperatuuri ülempiir. Süsteemiregulaator võrdleb seadistatud väärtust arvutatud pealevoolu nimitemperatuuriga ja reguleerib väiksemale väärtusele.	
→ Langetamise režiim:		
	→ Ökonoomne	Küttefunktsioon on välja lülitatud ja külmumiskaitsefunktsioon aktiveeritud. Kui välistemperatuur langeb rohkem kui 4 alla 4 °C, lülitab süsteemiregulaator soojusallika sisse ja reguleerib väärtusele Langetustemperatuur: °C . Kui välistemperatuur on üle 4 °C, lülitab süsteemiregulaator soojusallika välja. Välistemperatuuri jälgimine jääb aktiveerituks. Küttekontuuri käitumine väljaspool ajaakent. Eeltingimus: – Funktsioonis Kütmine → Režiim : on aktiveeritud Aegjuhtimine . – Funktsioonis Olenevus ruumitemp : on aktiveeritud Aktiveeritud või Mitteaktiivne . Kui Laiendatud on aktiveeritud funktsioonis Olenevus ruumitemp ., siis reguleerib süsteemiregulaator sõltumatult välistemperatuurist ruumi nimitemperatuurile 5 °C.
	→ Normaalne	Küttefunktsioon on sisse lülitatud. Süsteemiregulaator reguleerib väärtusele Langetustemperatuur: °C . Eeltingimus: funktsioonis Kütmine → Režiim : on aktiveeritud Aegjuhtimine .
Käitumise saab iga küttekontuuri jaoks eraldi seadistada.		
→ Olenevus ruumitemp:		
	→ Mitteaktiivne	
	→ Aktiveeritud	Pealevoolutemperatuuri kohandamine sõltuvalt ruumi hetketemperatuurist.

MENÜÜ → SEADISTUSED → Spetsialisti tasand → Süsteemi konfiguratsioon		
	→ Laiendatud	Pealevoolutemperatuuri kohandamine sõltuvalt ruumi hetketemperatuurist. Lisaks aktiveerib/deaktiveerib süsteemiregulaator tsooni. – Tsoon deaktiveeritakse, ruumi hetketemperatuur > seadistatud ruumitemperatuur + 2/16 K – Tsoon aktiveeritakse, ruumi hetketemperatuur < seadistatud ruumitemperatuur - 3/16 K
Paigaldatud temperatuurandur mõõdab ruumi temperatuuri. Süsteemiregulaator arvutab uue ruumi nimitemperatuuri, mida kasutatakse pealevoolutemperatuuri kohandamiseks. – Erinevus = seadistatud ruumi nimitemperatuur - ruumi hetketemperatuur – Uus ruumi nimitemperatuur = seadistatud ruumi nimitemperatuur + erinevus Eeltingimus: süsteemiregulaator või kaugjuhtimispuhl on funktsioonis Tsooni kuuluvus : määratud tsoonile, kus süsteemiregulaator või kaugjuhtimispuhl on paigaldatud. Funktsioon Olenevus ruumitemp : ei toimi, kui Pole määrat. on funktsioonis Tsooni kuuluvus : aktiveeritud.		
→ Reguleerimisviis:	2-punkt	Vastab sisse-/väljalülitamisega reguleerimisele
	Analoog	Vastab moduleerivale reguleerimisele
→ Tsoon		
→ Tsoon aktiveeritud:	Deaktiveerige mittevajalikud tsoonid. Kõik olemasolevad tsoonid kuvatakse ekraanil.	
→ Tsooni kuuluvus:	Määrake süsteemiregulaator või kaugjuhtimispuhl valitud tsoonile. Süsteemiregulaator või kaugjuhtimispuhl peab olema paigaldatud valitud tsoonis. Juhtseade kasutab lisaks seotud seadme ruumitemperatuuri andurit. Kaugjuhtimispuhl kasutab kõiki määratud tsooni väärtusi. Kui süsteemiregulaatorile või kaugjuhtimispuhlile ei ole tsooni määratud, siis funktsioon Olenevus ruumitemp : ei toimi.	
→ Tsooniventili olek:		
→ Soe vesi		
→ Salvesti:	Olemasoleva soojaveesalvesti korral tuleb valida seadistus Aktiveeritud .	
→ Pealevoolu etteantud temp: °C		
→ Tsirkulatsioonipump:		
→ Leg.kaitsep., päev:	Määrake kindlaks, millistel päevadel tuleb läbi viia legionellakaitset. Nendel päevadel tõstetakse veetemperatuuri üle 60 °C. Tsirkulatsioonipump lülitub sisse. Funktsioon lõpeb hiljemalt 120 minuti pärast. Kui on aktiveeritud funktsioon Äraolekuaeg , siis legionellakaitset läbi ei viida. Niipea kui funktsioon Äraolekuaeg on lõpetatud, viiakse läbi legionellakaitse.	
→ Leg.kaitsepump, kell:	Määrake kindlaks, millisel kellal tuleb läbi viia legionellakaitset.	
→ Salvesti laadimise hüsterees: K	Salvesti laadimine algab, niipea kui salvesti temperatuur on < soovitud temperatuur - hüstereesi väärtus.	
→ Salvesti laadimise nihe: K	Soovitud temperatuur + nihe = soojaveesalvesti pealevoolutemperatuur.	

2 Toote kirjeldus

MENÜÜ → SEADISTUSED → Spetsialisti tasand → Süsteemi konfiguratsioon	
→ Max salvesti laadimis-aeg:	Seadistage maksimaalne aeg, mille jooksul soojavesalvestid katkematult laaditakse. Maksimaalse aja või nimitemperatuuri saavutamisel aktiveerib süsteemiregulaator küttefunktsiooni. Seadistus Väljas tähendab: salvesti laadimisaeg pole piiratud.
→ Salv. laadimise blok.aeg: min	Seadistage ajaperiood, mille jooksul salvesti laadimine blokeeritakse pärast maksimaalse salvesti laadimisaja möödumist. Blokeeritud ajaperioodi jooksul aktiveerib süsteemiregulaator kütterežiimi.
→ Salvesti paralleel-laadimi.:	Soojavesalvesti laadimise ajal köetakse paralleelselt segistiga kontuuri. Segistita kontuur lülitatakse salvesti laadimisel alati välja.
→ Betooni kuivatamise profiil	Pealevoolu nimitemperatuuri seadistamine päeva kohta, vastavalt ehituseeskirjadele



3 -- Elektritööd, paigaldus

Elektritööd võib teostada ainult elektrispetsialist.

Enne elektritööde teostamist tuleb küttesüsteem täielikult välja lülitada.

3.1 Juhtmete valik

- ▶ Ärge kasutage toitepinge juhtmete jaoks painduvaid juhtmeid.
- ▶ Kasutage toitepinge juhtmete jaoks ümbrisega juhtmeid (nt NYM 3×1,5).

Juhtme ristlõige

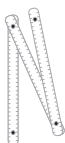
eBUS-juhe (madalpinge)	$\geq 0,75 \text{ mm}^2$
Anduri juhe (väikepinge)	$\geq 0,75 \text{ mm}^2$

Juhtmestiku pikkus

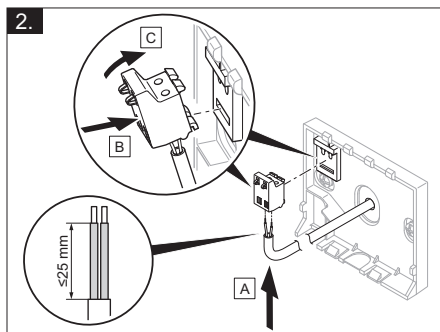
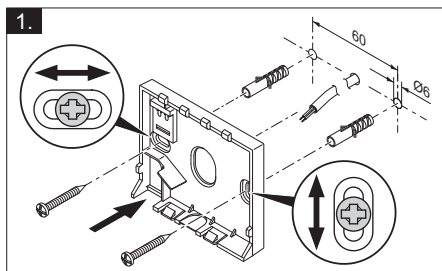
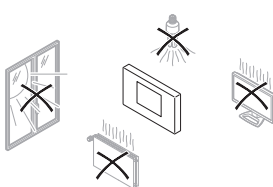
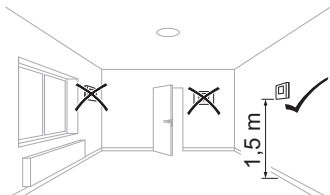
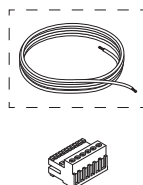
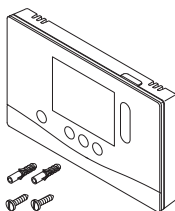
Anduri juhtmed	$\leq 50 \text{ m}$
Siini juhtmed	$\leq 125 \text{ m}$

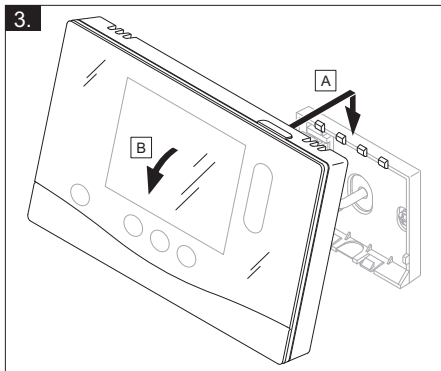
3 -- Elektritööd, paigaldus

3.2 Süsteemiregulaatori monteerimine



Ø6





4 -- Kasutuselevõtt

4 -- Kasutuselevõtt

4.1 Kasutuselevõtmise eeltingimused

- Süsteemiregulaatori (ja vajaduse korral välistemperatuuri anduri) paigaldus ning elektriline paigaldus on lõpule viidud.
- Kõikide süsteemikomponentide kasutuselevõtt (v.a süsteemiregulaator) on lõpetatud.

4.2 Paigaldusabi läbitöötamine

Paigaldusabis olete jõudnud küsimuse juurde **Keel:**.

Süsteemiregulaatori paigaldusabi juhib teid läbi funktsioonide nimekirja. Valige iga funktsiooni juures seadistusväärtus, mis sobib paigaldatud kütteseadmega.

4.2.1 Paigaldusabi sulgemine

Kui olete jõudnud paigaldusabi lõpuni, ilmub ekraanile: **Valige järgmine samm.**

Süsteemi konfiguratsioon: paigaldusabi lülitub spetsialisti tasandi süsteemikonfiguratsiooni, kus saate küttesüsteemi edasi optimeerida.

Süsteemi käivitamine: paigaldusabi lülitub põhikuvale ja küttesüsteem töötab seadistatud väärtustega.

4.3 Seadistuste hilisem muutmine

Kõiki paigaldusabilises tehtud seadistusi saate hiljem muuta käitaja tasandi ja spetsialisti tasand kaudu.

5 Vea- ja hooldusteated

5.1 Veateade

Ekraanil kuvatakse  koos veateate tekstiga.

Veateated leiata jaotisest: **MENÜÜ** → **SEADISTUSED** → **Spetsialisti tasand** → **Vealogi**

Vigade kõrvaldamine (→ Lisa)

5.2 Hooldusteade

Ekraanil kuvatakse  koos hooldusteate tekstiga.

Hooldusteade (→ Lisa)

6 Tooteinfo

6.1 Järgige kaaskehtivaid dokumente ja hoidke need alles

- Järgige kõiki ettenähtud juhendeid, mis on süsteemi komponentidega kaasas.
- Säilitage kasutajana käesolev juhend ja kõik kaaskehtivad dokumendid edaspidiseks kasutamiseks.

6.2 Juhendi kehtivus

See juhend kehtib ainult:

- 0020260950

6.3 Tüübisilt

Tüübisilt asub seadme tagaküljel.

Tüübisildi andmed	Täendus
Seerianumber	tuvastamiseks: 7. kuni 16. numbrikoht = seadme tootenumber
sensioHOME	Toote kirjeldus
V	Nimipinge
mA	Nimivool
	Lugege juhendit

6.4 Seerianumber

Seerianumbrit saate vaadata **MENÜÜ** → **INFO** → **Seerianumber** alt. 10-kohaline tootenumber paikneb teisel real.

6.5 CE-tähis



CE-märgistusega tõendatakse, et tooted vastavad vastavusdeklaratsiooni kohaselt asjassepuutuvate direktiivide põhinõuetele.

Tootja võib teha vastavusdeklaratsiooni muudatusi.

6.6 Garantii ja klienditeenindus

6.6.1 Garantii

Teavet tootja garantii kohta leiate: Country specifics.

6.6.2 Klienditeenindus

Meie klienditeeninduse kontaktandmed leiate tagaküljelt või meie veebisaidilt.

6.7 Ringlussevõtt ja jäätmekäitlus

- Laske pakendijäätmed käidelda toote paigaldanud spetsialistil.



— Kui toode on tähistatud selle märgiga:

- ei tohi seda toodet mitte mingil juhul visata olmeprügi hulka.
- Viige toode selle asemel vanade elektri-seadmete kogumispunkti.



— Pakend —————

- Käideldge pakend jäätmena nõuetekohaselt.
- Järgige kõiki asjakohaseid eeskirju.

6.8 Tooteandmed vastavalt EL-i määrustele nr 811/2013, 812/2013

Aastaajast sõltuv ruumikütmise tõhusus sisaldab integreeritud, ilmastikust lähtuvate regulaatoritega (sh aktiveeritava ruumitermostaadi funktsiooniga) seadmetel alati VI regulaatoritehnoloogia klassile vastavat korrektuuritegurit. Selle funktsiooni inaktiveerimisel võib esineda hälbimist aastaajast sõltuvast ruumikütmise tõhususest.

Termoregulaatori klass	VI
Ruumikütte aastaajast sõltuva energiasäästlikkuse toetamine	4,0 %
ns	

6.9 Tehnilised andmed - süsteemiregulaator

Nimipinge	9 ... 24 V ---
Nominaalne impulsspinge	330 V
Määrdumisaste	2
Nimivool	< 50 mA
ühendusjuhtmete ristlõige	0,75 ... 1,5 mm ²
Kaitseklass	IP 20
Kaitseklass	III
Temperatuur torustiku läbitavuse katse jaoks	75 °C
Ümbruse max lubatud temperatuur	0 ... 60 °C
Ruumi hetk. niiskus	35 ... 95 %
Tööviis	Tüüp 1
Kõrgus	109 mm
Laius	175 mm
Sügavus	26 mm

A Tõrgete kõrvaldamine, hooldusteade

A.1 Tõrgete kõrvaldamine

Rike	Võimalik põhjus	Meede
Ekraan jääb tumedaks	Tarkvaraviga	1. Sund-taaskäivitamiseks vajutage süsteemiregulaatori ülemist parempoolset nuppu rohkem kui 5 sekundi jooksul. 2. Lülitage kõigi soojusallikate võrgulüliti umbes 1 minutiks välja ning seejärel uuesti sisse. 3. Kui veateade ei kao, võtke ühendust spetsialistiga.
Muudatuste tegemine ekraanikuval juhtelementide abil pole võimalik	Tarkvaraviga	1. Sund-taaskäivitamiseks vajutage süsteemiregulaatori ülemist parempoolset nuppu rohkem kui 5 sekundi jooksul. 2. Lülitage kõigi soojusallikate võrgulüliti umbes 1 minutiks välja ning seejärel uuesti sisse. 3. Kui veateade ei kao, võtke ühendust spetsialistiga.
Ekraanikuva: Klahvilukk aktiveeritud , seadistuste ja väärtuste muutmine pole võimalik	Klahvilukk on peal	► Klahviluku deaktiviseerimiseks vajutage süsteemiregulaatori ülemist parempoolset nuppu rohkem kui 1 sekundi jooksul.
Ekraanikuva: F. Kütteseadme viga , ekraanil kuvatakse konkreetne veakood, nt F.33, ja konkreetne küttesead	Kütteseadme viga	1. Kõrvaldage kütteseadme tõrge, valides esmalt Lähtesta ja seejärel Jah. 2. Kui veateade ei kao, võtke ühendust spetsialistiga.
Ekraanikuva: te ei mõista seadistatud keelt	Seadistatud on vale keel	1. Vajutage 2 x . 2. Valige viimane menüüpunkt  SEADISTUSED) ja kinnitage, vajutades . 3. Valige jaotisest  SEADISTUSED teine menüüpunkt ja kinnitage, vajutades . 4. Valige keel, mida mõistate, ja kinnitage, vajutades .

A.2 Hooldusteated

#	Teade	Kirjeldus	Hoodustöö	Intervall	
1	Veepuudus: järgige soojatootja andmeid.	Veesurve kütteseadmes on liiga madal.	Veega täitmise juhised leiate vastava soojusallika kasutusjuhendist	Vt soojusallika kasutusjuhendit	

B -- Tõrgete ja vigade kõrvaldamine, hooldustead

B.1 Tõrgete kõrvaldamine

Rike	Võimalik põhjus	Meede
Ekraan jääb tumedaks	Tarkvaraviga	1. Sund-taaskäivitamiseks vajutage süsteemiregulaatori ülemist parempoolset nuppu rohkem kui 5 sekundi jooksul. 2. Lülitage soojusallikal olev toitelüliti, mis tagab süsteemiregulaatori voolutoite, välja ja uuesti sisse.
	soojusallikal puudub voolutoide	► Taastage voolutoide soojusallikal, mis varustab toitega süsteemiregulaatorit.
	Seade on defektne	► Vahetage seade välja.
Muudatuste tegemine ekraanikuval juhtelementide abil pole võimalik	Tarkvaraviga	► Lülitage soojusallikal olev toitelüliti, mis tagab süsteemiregulaatori voolutoite, välja ja uuesti sisse.
	Seade on defektne	► Vahetage seade välja.
Soojusallikas kütab ruumitemperatuuri saavutamise järel edasi	vale väärtus funktsioonis Olenevus ruumitemp: või Tsooni kuuluvus:	1. Seadistage funktsioonis Olenevus ruumitemp: väärtus Aktiveeritud või Laiendatud. 2. Määrake tsoonis, millesse süsteemiregulaator on paigaldatud, funktsioonis Tsooni kuuluvus: süsteemiregulaatori aadress.
Küttesüsteem jääb sooja vee režiimile	Soojusallikas ei saavuta max pealevoolu nimitemperatuuri	► Seadke funktsioonis Max pealev. etteantud temp: °C väärtus väiksemaks.
Spetsialisti tasandile liikumine pole võimalik	Spetsialisti tasandi kood teadmata	► Lähtestage süsteemiregulaator tehaseasetele. Kõik seadistatud väärtused lähevad kaotsi.

B.2 Vea kõrvaldamine

Teade	Võimalik põhjus	Meede
Välitemperatuuri anduri sign. kehtetu	Välitemperatuurian- dur defektne	► Vahetage välitemperatuurian- dur välja.
Soojatootja 1 side katkenud	Defektne kaabel	► Vahetage kaabel.
	Ebakorrektne pistik- ühendus	► Kontrollige pistikühendust.
Kaugjuhtimisseade 1 puudub	Puudub kaugjuhtimis- seade	► Ühendage kaugjuhtimisseade.
Ruumitemperatuuri anduri signaal regu- laatoril kehtetu	Ruumitemperatuurian- dur defektne	► Vahetage regulaator välja.
Ruumitemp. anduri signaal kaugjuhtimis- seadmel 1 kehtetu	Ruumitemperatuurian- dur defektne	► Vahetage kaugjuhtimisseade välja.
Kaugjuhtimisseadme 1 kuuluvus pole määra- tud	Kaugjuhtimisseadme 1 kuuluvus tsoonile pole määratud.	► Määrake kaugjuhtimispuldile funktsioonis Tsooni kuuluvus: õige aadress.
Ühe tsooni aktiveeri- mine puudub	Kasutatav tsoon pole veel aktiveeritud.	► Valige funktsioonis Tsoon aktiveeritud: väärts jah .

B.3 Hooldusteated

#	Teade	Kirjeldus	Hoodustöö	Intervall	
1	Soojatootja 1 nõuab hooldust	Soojusallikal tuleb teostada hooldustöid.	Hooldustoiminguid vaadake vastava soo- jusallika kasutus- või paigaldusjuhendist	Vt soojusallika kasu- tus- või paigaldusju- hendit	
2	Veepuudus: järgige soo- jatootja and- meid.	Veesurve küttesead- mes on liiga madal.	Veepuudus: järgige soojusallika andmeid	Vt soojusallika kasu- tus- või paigaldusju- hendit	
3	Tehnohool- dus Põör- duge:	Kuupäev, mil tuleb teostada küttes- seadme hooldus.	Teostage nõutavad hooldustööd	Regulaatoris regist- reeritud kuupäev	

Märksõnaloend

A

Artiklinumber 17

Artiklinumbri vaatamine 17

C

CE-märgistus..... 17

D

Dokumendid 16

E

Eeltingimused, kasutuselevõtmine 16

Eeskirjad 3

Ekraan 5

H

Hooldus 16

J

Juht- ja näidufunktsioonid..... 7

Juhtelemendid 5

Juhtmed, maksimaalne pikkus 13

Juhtmed, minimaalne ristlõige..... 13

Juhtmed, valik 13

Jäätmekäitlus 17

K

Kvalifikatsioon 2

Külmumine 3

Küttekõvera seadmine..... 5

Küttesüsteemi kasutuselevõtmise eeltin-
gimused 16

O

Otstarbekohane kasutamine 2

P

Paigaldusabi läbitöötamine 16

R

Ringlussevõtt..... 17

S

Seerianumber 17

Seerianumbri vaatamine 17

spetsialist..... 2

V

Viga 16

Väärtalitluse vältimine 5

Naudojimo ir montavimo instrukcija

Turiny

1	Sauga.....	23	6	Informacija apie gaminį.....	37
1.1	Naudojimas pagal paskirtį.....	23	6.1	Kitų galiojančių dokumentų laikymasis ir saugojimas.....	37
1.2	Bendrosios saugos nuorodos.....	23	6.2	Instrukcijos galiojimas.....	37
1.3	 -- Sauga / taisyklės.....	24	6.3	Specifikacijų lentelė.....	37
2	Gaminio aprašymas.....	25	6.4	Serijos numeris.....	38
2.1	Kokia nomenklatūra naudojama?.....	25	6.5	CE ženklas.....	38
2.2	Kokia apsaugos nuo užšalimo funkcijos paskirtis?.....	25	6.6	Garantija ir klientų aptarnavimas.....	38
2.3	Ką reiškia tolesnės temperatūros?.....	25	6.7	Perdirbimas ir šalinimas.....	38
2.4	Kas tai yra zona?.....	25	6.8	Gaminio duomenys pagal ES reglamentą Nr. 811/2013, 812/2013.....	38
2.5	Kas yra cirkuliacija?.....	25	6.9	Sistemos reguliatoriaus techniniai duomenys.....	38
2.6	Ką reiškia laiko langas?.....	25	Priedas.....		40
2.7	Venkite netinkamo funkcijų veikimo.....	26	A	Sutrikimų šalinimas, techninės priežiūros pranešimas.....	40
2.8	Šildymo kreivės nustatymas.....	26	A.1	Sutrikimų šalinimas.....	40
2.9	Ekranas, valdymo elementai ir simboliai.....	26	A.2	Techninės priežiūros pranešimai.....	41
2.10	Valdymo ir indikacijos funkcijos.....	28	B	 -- Sutrikimų, klaidų šalinimas, techninės priežiūros pranešimas.....	41
3	 -- Elektros instaliacija, montavimas.....	34	B.1	Sutrikimų šalinimas.....	41
3.1	Linijų parinkimas.....	34	B.2	Klaidų šalinimas.....	42
3.2	Sistemos reguliatoriaus montavimas.....	35	B.3	Techninės priežiūros pranešimai.....	42
4	 -- Eksploatacijos pradžia.....	37	Dalykinė rodyklė.....		43
4.1	Reikalavimai eksploatacijos pradžiai.....	37			
4.2	Diegimo vedlio įvykdymas.....	37			
4.3	Vėlesnis nustatymų pakeitimas.....	37			

1 Sauga

1.1 Naudojimas pagal paskirtį

Naudojant netinkamai arba ne pagal paskirtį, gali būti padaryta žala gaminiui ir kitam turtui.

Gaminys numatytas to paties gamintojo šildymo sistemai su šilumos generatoriais reguliuoti, naudojant „eBUS“ sąsają.

Patalpos reguliatorius reguliuoja, atsižvelgdamas į įrengtą sistemą:

- Šildymas
- Karšto vandens ruošimas
- Cirkuliacija

Naudojimas pagal paskirtį apima:

- kartu galiojančių gaminio ir visų kitų įrenginio komponentų dokumentų laikymąsi
- įrengimą ir montavimą pagal gaminio ir sistemos patvirtinimą

Naudojimui pagal paskirtį priskiriamas ir montavimas pagal IP kodą.

Draudžiama šį prietaisą valdyti 8 metų neturintiems vaikams, asmenims su ribotais fiziniais, sensoriniais ar protiniais gebėjimais ir asmenims, neturintiems atitinkamos patirties ar žinių, nebent jie yra prižiūrimi arba jiems buvo suteikta informacijos, kaip tinkamai valdyti prie-

taisą ir gali atpažinti kylančius pavojus. Draudžiama vaikams žaisti su gaminiu. Negalima palikti vaikų be priežiūros, jei jiems buvo pavesta atlikti valymo ir naudotojo atliekamų techninės priežiūros darbus.

Kitoks nei pateikiamoje instrukcijoje aprašytas naudojimas arba jo ribas peržengiantis naudojimas yra laikomas naudojimu ne pagal paskirtį.

1.2 Bendrosios saugos nuorodos

1.2.1 Pavojus dėl nepakankamos kvalifikacijos

Šiuos darbus leidžiama atlikti tik šildymo sistemų specialistui, turinčiam pakankamą kvalifikaciją:

- Montavimas
- Išmontavimas
- Įrengimas
- Eksploatacijos pradžia
- Eksploatacijos sustabdymas
- Atsižvelkite į esamą technikos lygį.

Darbai ir funkcijos, kuriuos gali atlikti arba nustatyti šildymo sistemų specialistas, pažymėti

simboliu .

1 Sauga

1.2.2 Pavojus dėl netinkamo valdymo

Netinkamai atlikdami valdymo darbus galite sukelti grėsmę sau ir kitiems bei padaryti materialinės žalos.

- ▶ Atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją ir kartu naudokite dokumentus, o svarbiausia skyrių „Sauga“ ir įspėjamąsias nuorodas.
- ▶ Jūs kaip eksploatuotojas atlikite tik tuos darbus, į kuriuos nukreipiama šioje instrukcijoje ir kurie nepažymėti simboliu



1.3 -- Sauga / taisyklės

1.3.1 Šaltis gali padaryti žalos.

- ▶ Nemontuokite produkto patalpose, kuriose gali būti didelis šaltis.

1.3.2 Reglamentai (direktyvos, įstatymai, standartai)

- ▶ Laikykitės šalyje galiojančių teisės aktų, standartų, direktyvų, reglamentų ir įstatymų.

2 Gaminio aprašymas

2.1 Kokia nomenklatūra naudojama?

- Sistemos reguliatorius vietoje **VRT 380**
- Nuotolinis valdymas: vietoj **VR 92**

2.2 Kokia apsaugos nuo užšalimo funkcijos paskirtis?

Apsaugos nuo užšalimo funkcija saugo šildymo sistemą ir butą nuo žalos, kurios gali padaryti šaltis.

Esant išorės temperatūrai,

- kuri ilgiau nei 4 valandas nesiekia 4 °C, sistemos reguliatorius įjungia šilumos generatorių ir patalpos nustatytą temperatūrą padidina mažiausiai iki 5 °C.
- kuri yra aukštesnė nei 4 °C, sistemos reguliatorius šilumos generatoriaus neįjungia tačiau kontroliuoja išorės temperatūrą.

2.3 Ką reiškia tolesnės temperatūros?

Norima temperatūra – tai temperatūra, iki kurios turi įkaisti gyvenamosios patalpos.

Pažeminta temperatūra – tai temperatūra, kurios negalima nepasiekti gyvenamosiose patalpose už laiko langų ribų.

Tiekiamojo srauto temperatūra – tai temperatūra, kurios karštas vanduo išteka iš šilumos generatoriaus.

2.4 Kas tai yra zona?

Pastatą galima padalinti į kelias sritis, kurios vadinamos zonomis. Kiekviena zona gali turėti kitokį reikalavimą šildymo sistemai.

Padalijimo į zonas pavyzdžiai:

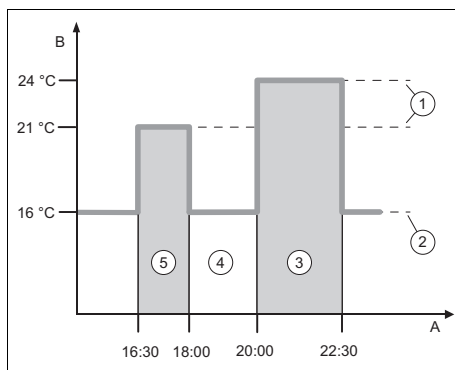
- Name yra grindinis šildymas (1 zona) ir radiatorinis šildymas (2 zona).
- Name yra keli atskiri gyvenamieji blokai. Kiekvienas gyvenamasis blokas gauna atskirą zoną.

2.5 Kas yra cirkuliacija?

Papildoma vandens linija sujungiama su karšto vandens linija ir su karšto vandens rezervuaru sudaro kontūrą. Cirkuliacinis siurblys užtikrina nuolatinę karšto vandens cirkuliaciją vamzdynų sistemoje, kad net ir esant toli nutolusioms ėmimo vietoms iš karto būtų karšto vandens.

2.6 Ką reiškia laiko langas?

Šildymo režimo pavyzdys režimu: „Valdoma pagal laiką“



A	Paros laikas	3	2 laiko periodas
B	Temperatūra	4	už laiko langų
1	Norima temperatūra	5	ribų
2	Pažeminta temperatūra		1 laiko periodas

Vieną dalį galite padalinti į kelis laiko langus (3) ir (5). Kiekvienas laiko langas gali apimti individualų laikotarpį. Laiko langai negali sutapti. Kiekvienam laiko langui galite priskirti kitokią norimą temperatūrą (1).

Pavyzdys:

nuo 16:30 iki 18:00 val.; 21 °C

nuo 20:00 iki 22:30 val.; 24 °C

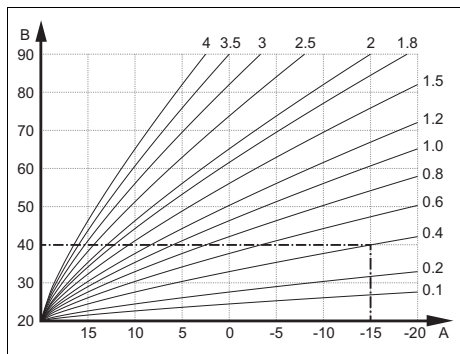
Laiko languose sistemos reguliatorius gyvenamąsias patalpas sureguliuoja iki norimos temperatūros. Laikais už laiko langų (4) ribų sistemos reguliatorius gyvenamąsias patalpas sureguliuoja iki žemiau nustatytos pažemintos temperatūros (2).

2 Gaminio aprašymas

2.7 Venkite netinkamo funkcijų veikimo

- ▶ Neuždenkite sistemos regulatoriaus baldais, užuolaidomis ar kitais daiktais.
- ▶ Jeigu sistemos regulatorius sumontuotas gyvenamojoje patalpoje, tuomet šioje patalpoje atidarykite visus radiatoriaus termostatinis vožtuvus.

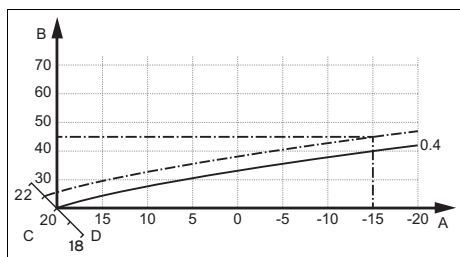
2.8 Šildymo kreivės nustatymas



A Lauko temperatūra °C

B Nustatytoji tiekiamojo srauto temperatūra °C

Paveikslėlyje pavaizduotos galimos šildymo kreivės nuo 0,1 iki 4,0, kai patalpos nustatytoji temperatūra yra 20 °C. Pvz., parinkus šildymo kreivę 0,4, kai lauko temperatūra yra -15 °C, nustatoma 40 °C tiekiamojo srauto temperatūra.



A Lauko temperatūra, °C

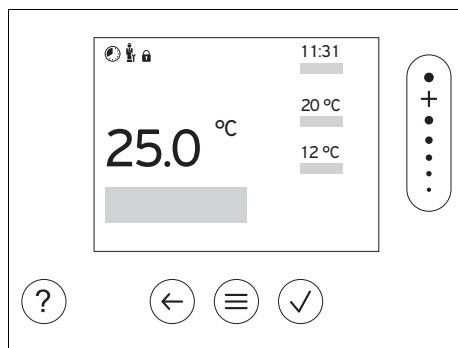
C Patalpos nustatytoji temperatūra, °C

B Tiekiamojo srauto temperatūra, °C

D a ašis

Jei parinkta šildymo kreivė 0,4, o patalpos nustatytoji temperatūra yra 21 °C, tuomet šildymo kreivė kinta, kaip pavaizduoja paveikslėlyje. 45° pakreiptoje a ašyje šildymo kreivė lygiagrečiai perstumama, atsižvelgiant į patalpos nustatytosios temperatūros vertę. Kai lauko temperatūra yra -15 °C, regulatorius nustato 45 °C tiekiamojo srauto temperatūrą.

2.9 Ekranas, valdymo elementai ir simboliai



2.9.1 Valdymo elementai

- Meniu jungimas
- Atgal į pagrindinį meniu
- Pasirinkimo / pakeitimo patvirtinimas
- Nustatytų verčių išsaugojimas
- Per vieną lygmenį atgal
- Įvesties nutraukimas
- Naršymas meniu struktūroje
- Nustatymo reikšmės sumažinimas arba padidinimas
- Perėjimas prie atskirų skaitmenų / raidžių
- Pagalbos iškvietimas
- Laiko programų vedlio atvėrimas

Aktyvūs valdymo elementai šviečia žaliai.

Paspauskite 1 x : Jūs pateksite į pagrindinį rodinį.

Paspauskite 2 x : Jūs pateksite į meniu.

2.9.2 Simboliai

	Pagal laiką valdomas šildymas aktyvus
	Mygtukų blokuotė aktyvi
	Reikia atlikti techninę priežiūrą
	Klaidos šildymo sistemoje
	Susisiekitė su šildymo sistemų specialistu

2 Gaminio aprašymas

2.10 Valdymo ir indikacijos funkcijos



Nuoroda

Šiame skyriuje aprašytos funkcijos nėra prieinamos visoms sistemos konfigūracijoms.

Norėdami atverti meniu, paspauskite 2 x

2.10.1 Meniu punktas REGULIAVIMAS

MENIU → REGULIAVIMAS			
→ Zona			
→ Zonos pavadinimas	Gamykloje nustatyto pavadinimo 1 zona keitimas		
	→ Režimas:	→ rank.	→ Norima temperatūra: °C
		Nepertraukiamas norimos temperatūros palaikymas	
		→ Vald. p. laiką	→ Savaitės planavimo priemonė
			→ Mažin. temperatūra: °C
	Savaitės planavimo priemonė: per dieną galima nustatyti iki 12 laiko langų ir norimų temperatūrų Šildymo sistemų specialistas nustato šildymo sistemos elgseną už laiko langų ribų funkcijoje Mažinimo režimas :. Mažinimo režimas : reiškia: – Eko : šildymas už laiko langų ribų išjungtas. Apsauga nuo užšalimo aktyvinta. – normalus : pažeminta temperatūra galioja už laiko langų ribų. Norima temperatūra: °C : galioja laiko languose		
	→ Išj		
	Šildymas išjungtas, karšto vandens yra, apsauga nuo užšalimo aktyvinta		
	→ Išvykimas		
	→ Visi: galioja visoms zonoms nurodytu laikotarpiu		
→ Zona: galioja parinktomis zonoms nurodytu laikotarpiu			
Šildymo ir karšto vandens režimas išjungtas, apsauga nuo užšalimo aktyvinta			
→ Karštas vanduo			
→ Režimas:	→ rank.	→ Karšto vandens temperatūra	
	Nepertraukiamas karšto vandens temperatūros palaikymas		
	→ Vald. p. laiką	→ Savaitės plan. priem.: karštas vand.	
		→ Karšto vandens temperatūra: °C	
		→ Savaitės plan. priem.: cirkuliacija	

MENIU → REGULIAVIMAS		
→ Režimas:		Savaitės plan. priem.: karštas vand.: per dieną galima nustatyti iki 3 laiko langų Karšto vandens temperatūra: °C: galioja laiko languose Už laiko langų ribų karšto vandens režimas yra išjungtas Savaitės plan. priem.: cirkuliacija: per dieną galima nustatyti iki 3 laiko langų Laiko langų ribose cirkuliacinis siurblys pumpuoja karštą vandenį į ėmimo vietas Už laiko langų ribų cirkuliacinis siurblys išjungtas
	→ Išj	
		Karšto vandens režimas išjungtas
→ Karštas vanduo greitai		Vienkartinis vandens įkaitinimas rezervuare
→ Impulsinis vėdinimas		Šildymo režimas išjungtas 30 minučių.
→ Laiko programos vedlys		Norimos temperatūros programavimas pirmadieniui–penktadieniui ir šeštadieniui–sekmadieniui; programavimas galioja pagal laiką valdomoms funkcijoms Šildymas, Karštas vanduo ir cirkuliacija. Perrašo savaitės planavimo priemonę funkcijoms Šildymas, Karštas vanduo ir cirkuliacija.
→ Įrenginys išj.		Sistema išjungta. Apsauga nuo užšalimo lieka aktyvinta.

2.10.2 Meniu punktas INFORMACIJA

MENIU → INFORMACIJA		
→ Esamos temperatūros		
	→ Zona	
	→ Karšto vand.temp.	
→ Vandens slėgis: bar		
→ Degiklio būseną:		
→ Valdymo elementai		Valdymo elementų aiškinimas
→ Meniu pristatymas		Meniu struktūros aiškinimas
→ Šild. sistemų spec. kontaktai		
→ Serijos numeris		

2.10.3 Meniu punktas NUOSTATAI

MENIU → NUOSTATAI		
 → Montuotojo lygis		
→ Prieigos kodo įvedimas		Prieiga prie šildymo sistemų specialisto lygmens, gamyklinis nustatymas: 00
→ Šild. sistemų spec. kontaktai		Kontaktinių duomenų įrašymas
→ Tech. priež. data:		Pagal laiką artimiausios prijungto komponento techninės priežiūros datos įrašymas, pvz., šilumos generatoriaus

2 Gaminio aprašymas

MENIU → NUOSTATAI	
→ Klaidų istorija	Klaidos išvardytos surūšiuotos pagal sąrašą
→ Įrenginio konfigūracija	Funkcijos (→ meniu punktas Įrenginio konfigūracija)
→ Išlyg.sluoks. džiuv.	Aktyvinkite funkciją Išl. sluoksniu džiuv. profilis šviežiai paklotam išlyginamajam sluoksniui pagal statybų teisės aktus. Sistemos reguliatorius reguliuoja tiekiamojo srauto temperatūrą, nepriklausomai nuo išorės temperatūros. Išlyginamojo sluoksniu džiuvimu nustatymas (→ meniu punktas Įrenginio konfigūracija)
→ Kodo keitimas	
→ Kalba, laikas, ekranas	
→ Kalba:	
→ Data:	Išjungus elektros srovės tiekimą, data išlieka maždaug 30 minučių.
→ Laikas:	Išjungus elektros srovės tiekimą, laikas išlieka maždaug 30 minučių.
→ Ekranų ryškumas:	
→ Vasaros laikas:	→ automatinis
	→ rank.
Keičiama:	
– paskutinį kovo mėn. 2:00 val. (vasaros laikas)	
– paskutinį spalio mėn. savaitgalį 3:00 val. (žiemos laikas)	
→ Korekcinė vertė	
→ Patalpos temperatūra: K	Temperatūrų skirtumo išlyginimas tarp išmatuotos vertės sistemos reguliatoriuje ir atskaitos termometro vertės gyvenamojoje patalpoje.
→ Išorės temperatūra: K	Temperatūrų skirtumo išlyginimas tarp išmatuotos vertės sistemos reguliatoriuje ir atskaitos termometro vertės lauke.
→ Gamykl. nuostatai	Sistemos reguliatorius atstato visų nustatymų gamyklinius nustatymus ir atveria diegimo vedlį. Diegimo vedlį gali vykdyti tik šildymo sistemų specialistas.



2.10.4 Meniu punktas „Įrenginio konfigūracija“

MENIU → NUSTATYMAI → Montuotojo lygis → Įrenginio konfigūracija		
→ Įrenginys		
→ Vandens slėgis: bar		
→ eBUS komponentai	„eBUS“ komponentų sąrašas ir jų programinės įrangos versija	
→ Adaptv. šild. kreivė:	Automatinis tikslusis šildymo kreivės reguliavimas. Sąlyga: - pastatui tinkama šildymo kreivė nustatyta funkcijoje Šildymo kreivė; - Sistemos reguliatoriui arba nuotolinio valdymo pultui priskirta teisinga zona funkcijoje Zonų priskirtis; - Funkcijoje Patalpos prijungimas: parinkta Išplėsta.	
→ Reguliavimas:	Prikl.n.k.temp	Reguliuojama pagal patalpos temperatūrą.
	Prikl.n.o.sąj.	Reguliuojama pagal lauko temperatūrą, kai tik prijungiamas lauko temperatūros jutiklis.
→ Šilumos generatorius 1		

MENIU → NUSTATYMAI → Montuotojo lygis → [renginio konfigūracija]		
→ Būsena:		
→ Esama tiek. sr. temperatūra: °C		
→ 1 kontūras		
→ Būsena:		
→ Nust. tiek. srauto temp.: °C		
→ AT išjungimo riba: °C	Įveskite viršutinę išorės temperatūros ribą. Išorės temperatūrai padidėjus virš nustatytos vertės, sistemos reguliatorius išaktyvina šildymo režimą.	
→ Šildymo kreivė:	Šildymo kreivė (→ skyrius „Gaminio aprašymas“) – tai tiekiamojo srauto temperatūros priklausomybė nuo išorės temperatūros norimai temperatūrai (nustatytoji patalpos temperatūra).	
→ Min. tiek. srauto nust. temp.: °C	Įveskite apatinę tiekiamojo srauto temperatūros ribą. Sistemos reguliatorius palygina nustatytą vertę su apskaičiuota nustatyta tiekiamojo srauto temperatūra ir sureguliuoja iki didesnės vertės.	
→ Maks. tiek. srauto nust. temp.: °C	Įveskite viršutinę tiekiamojo srauto temperatūros ribą. Sistemos reguliatorius palygina nustatytą vertę su apskaičiuota nustatyta tiekiamojo srauto temperatūra ir sureguliuoja iki mažesnės vertės.	
→ Mažinimo režimas:		
	→ Eko	Šildymo funkcija išjungta ir aktyvinta apsaugos nuo užšalimo funkcija. Esant išorės temperatūrai, kuri ilgiau nei 4 valandas yra žemesnė nei 4 °C, sistemos reguliatorius įjungia šilumos generatorių ir sureguliuoja iki Mažin. temperatūra: °C . Esant aukštesnei nei 4 °C išorės temperatūrai, sistemos reguliatorius išjungia šilumos generatorių. Išorės temperatūros kontrolė lieka aktyvi. Šildymo kontūro elgsena už laiko langų ribų. Sąlyga: – funkcijoje Šildymas → Režimas : aktyvinta Vald. p. laiką . – Funkcijoje Patalpos prijungimas : aktyvinta Aktyv. arba Neaktyvus . Jeigu Išplėsta aktyvinta Patalpos prijungimas , tuomet sistemos reguliatorius sureguliuoja iki nustatytosios 5 °C patalpos temperatūros, nepriklausomai nuo išorinės temperatūros.
	→ normalus	Šildymo funkcija įjungta. Sistemos reguliatorius sureguliuoja iki Mažin. temperatūra: °C . Sąlyga: funkcijoje Šildymas → Režimas : aktyvinta Vald. p. laiką .
Elgseną galima nustatyti atskirai kiekvienam šildymo kontūrui.		
→ Patalpos prijungimas:		
	→ Neaktyvus	
	→ Aktyv.	Tiekiamojo srauto temperatūros pritaikymas, priklausomai nuo esamos patalpos temperatūros.

2 Gaminio aprašymas

MENIU → NUSTATYMAI → Montuotojo lygis → Įrenginio konfigūracija		
	→ Išplėsta	Tiekiamojo srauto temperatūros pritaikymas, priklausomai nuo esamos patalpos temperatūros. Papildomai sistemos reguliatorius aktyvina / išaktyvina zoną. – Zona išaktyvinama: esama patalpos temperatūra > nustatyta patalpos temperatūra + 2/16 K – Zona išaktyvinama: esama patalpos temperatūra < nustatyta patalpos temperatūra - 3/16 K
Įmontuotas temperatūros daviklis matuoja esamą patalpos temperatūrą. Sistemos reguliatorius apskaičiuoja naują nustatytą patalpos temperatūrą, kuri naudojama tiekiamojo srauto temperatūrai pritaikyti. – Skirtumas = nustatyta nustatytoji patalpos temperatūra - esama patalpos temperatūra – Nauja nustatytoji patalpos temperatūra = nustatyta nustatytoji patalpos temperatūra + skirtumas Sąlyga: sistemos reguliatorius arba nuotolinio valdymo pultas funkcijoje Zonų priskirtis : priskirtas zonai, kurioje įrengtas sistemos reguliatorius arba nuotolinio valdymo pultas. Funkcija Patalpos prijungimas : neveiksminga, kai Nepriskirta funkcijoje aktyvinta Zonų priskirtis .		
→ Reguliavimo rūšis:	2 taškų	Atitinka įj. / išj. reguliavimą
	Analog.	Atitinka moduluojamą reguliavimą
→ Zona		
→ Zona aktyvinta:	Nereikalingų zonų išaktyvinimas. Visos esamos zonos rodomos ekrane.	
→ Zonų priskirtis:	Sistemos reguliatoriaus arba nuotolinio valdymo pulto priskyrimas parinktai zonai. Sistemos reguliatorius arba nuotolinio valdymo pultas turi būti įrengtas parinktoje zonoje. Reguliatorius papildomai naudoja priskirto prietaiso patalpos temperatūros daviklį. Nuotolinio valdymo pultas naudoja visas priskirtos zonos vertes. Jeigu sistemos reguliatoriui arba nuotoliniam valdikliui nepriskyrė jokios zonos, tuomet funkcija Patalpos prijungimas : neveiks.	
→ Zonos vožt. būseną:		
→ Karštas vanduo		
→ Rezervuaras:	Esant karšto vandens rezervuarui, reikia parinkti nustatymą Aktyv.	
→ Nust. tiek. srauto temp.: °C		
→ Cirkuliacinis siurblys:		
→ Aps. nuo leg. diena:	Nustatymas, kokiomis dienomis reikia atlikti apsaugą nuo legionelių. Šiomis dienomis vandens temperatūra padidinama virš 60 °C. Įjungiamas cirkuliacinis siurblys. Funkcija baigiasi vėliausiai po 120 minučių. Esant aktyvintai funkcijai Išvykimas , apsauga nuo legionelių neatliekama. Kai tik funkcija Išvykimas baigiama, atliekama apsauga nuo legionelių.	
→ Apsaugos nuo leg. laikas:	Nustatymas, koku laiku reikia atlikti apsaugą nuo legionelių.	
→ Rezerv. pildymo histereze: K	Rezervuaras pradėdamas pildyti, kai tik rezervuaro temperatūra yra < norimą temperatūrą - histerezės vertė.	

MENIU → NUSTATYMAI → Montuotojo lygis → Įrenginio konfigūracija		
→ Rezerv. pildymo poslinkis: K		Norima temperatūra + poslinkis = tiekiamojo srauto temperatūra karšto vandens rezervuarui.
→ Maks. rezerv. pild. trukmė:		Maksimalaus laiko nustatymas, kurį karšto vandens rezervuaras nepertraukiamai pripildomas. Pasiekus maksimalų laiką arba nustatytąją temperatūrą, sistemos reguliatorius atblokuoja šildymo funkciją. Nustatymas Išj reiškia: rezervuaro pildymo laikas neribojamas.
→ Rezerv. pild. blok. laikas: min		Laikotarpio nustatymas, kurį rezervuaro pildymas blokuojamas pasibaigus maks. rezervuaro pildymo laikui. Užblokuotu laiku sistemos reguliatorius atblokuoja šildymo funkciją.
→ Lygiagr. rezerv. pildymas:		Pildant karšto vandens rezervuarą, maišytuvo kontūras kaitinamas lygiagrečiai. Nesumaišytas šildymo kontūras pildant rezervuarą visada išjungiamas.
→ Išl. slukksnio džiu. profilis		Tiekiamojo srauto temperatūros per dieną nustatymas pagal statybų teisės aktus



-- Elektros instaliacija, montavimas

Elektros instaliacijos darbus gali atlikti tik kvalifikuotas elektrikas.

Prieš atliekant darbus prie šildymo sistemos, reikia nutraukti jos eksploatavimą.

3.1 Linijų parinkimas

- Tinklo įtampos linijoms nenaudokite lanksčių linijų.
- Tinklo įtampos linijoms naudokite apvilktas linijas (pvz., NYM 3x1,5).

Linijos skerspjūvis

eBUS linija (saugi įtampa)	$\geq 0,75 \text{ mm}^2$
Jutiklio laidas (saugi įtampa)	$\geq 0,75 \text{ mm}^2$

Linijos ilgis

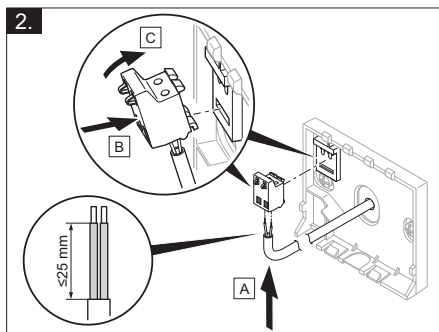
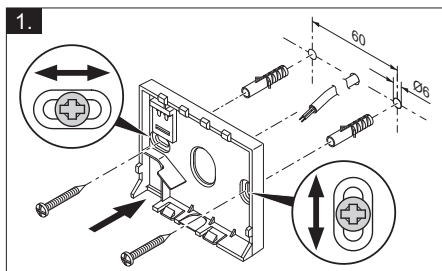
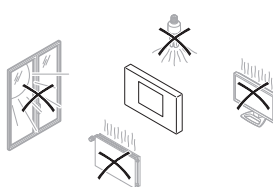
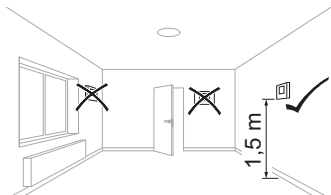
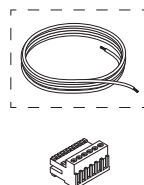
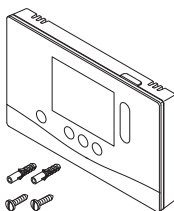
Jutiklių laidai	$\leq 50 \text{ m}$
Magistralės linijos	$\leq 125 \text{ m}$



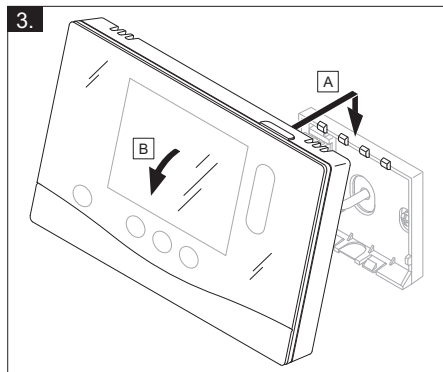
3.2 Sistemos reguliatoriaus montavimas



Ø6



3 -- Elektros instaliacija, montavimas





-- Eksploatacijos pradžia ⁴

4 -- Eksploatacijos pradžia

4.1 Reikalavimai eksploatacijos pradžia

- Sistemos reguliatoriaus ir prireikus lauko temperatūros jutiklio montavimo ir elektros instaliacijos įrengimo darbai baigti.
- Visų sistemos komponentų (išskyrus sistemos reguliatorių) eksploatacijos pradžia baigta.

4.2 Diegimo vedlio įvykdymas

Diegimo vedlyje esate esant užklausiai
Kalba:

Sistemos reguliatoriaus diegimo vedlys Jus veda funkcijų sąrašu. Ties kiekviena funkcija pasirinkite nustatymo vertę, kuri tinka įdiegtai šildymo sistemai.

4.2.1 Diegimo vedlio išjungimas

Po to, kai paleisite diegimo vedlį, ekrane bus rodoma: **Pasirinkite kitą veiksmą.**

Įrenginio konfigūracija: diegimo vedlys pereina į šildymo sistemų specialisto lygmenį, kuriame galite toliau optimizuoti sistemą, šildymo sistemos konfigūravimą.

Įrenginio paleidimas: diegimo vedlys pereina į pagrindinį rodinį ir šildymo sistema veikia su nustatytais vertėmis.

4.3 Vėlesnis nustatymų pakeitimas

Visus nustatymus, kuriuos atlikote diegimo vedliu, vėliau galite keisti eksploatuotojo valdymo lygmenyje arba techniko lygyje.

5 Klaidų ir techninės priežiūros pranešimai

5.1 Klaidos pranešimas

Ekrane rodoma  su klaidos pranešimo tekstu.

Klaidų pranešimus rasite ties: **MENIU** → **NUOSTATAI** → **Montuotojo lygis** → **Klaidų istorija**

Klaidų šalinimas (→ priedas)

5.2 Techninės priežiūros pranešimas

Ekrane rodoma  su techninės priežiūros pranešimo tekstu.

Techninės priežiūros pranešimas (→ priedas)

6 Informacija apie gaminį

6.1 Kitų galiojančių dokumentų laikymasis ir saugojimas

- ▶ Laikykites visų numatytų instrukcijų, pridedamų prie įrenginio komponentų.
- ▶ Jūs kaip eksploatuotojas išsaugokite šią instrukciją bei visus kitus galiojančius dokumentus tolesniam naudojimui.

6.2 Instrukcijos galiojimas

Ši instrukcija taikoma tik:

- 0020260950

6.3 Specifikacijų lentelė

Specifikacijų lentelė yra galinėje gaminio pusėje.

Duomuo specifikacijų lentelėje	Reikšmė
Serijos numeris	norint identifikuoti, skaitmenys nuo 7 iki 16 = gaminio prekės kodas
sensHOME	Gaminio pavadinimas

6 Informacija apie gaminį

Duomuo specifikacijų lentelėje	Reikšmė
V	Vardinė įtampa
mA	Skačiuojamoji srovė
	Perskaitykite instrukciją

6.4 Serijos numeris

Serijos numerį galite iškviešti ekrane ties **MENIU → INFORMACIJA → Serijos numeris**. 10-ženklis prekės kodas yra antroje eilutėje.

6.5 CE ženklas



CE ženklu užtikrinama, kad gaminiai pagal atitikties deklaraciją atitinka pagrindinius galiojančių direktyvų reikalavimus.

Atitikties deklaraciją galima peržiūrėti pas gamintoją.

6.6 Garantija ir klientų aptarnavimas

6.6.1 Garantija

Informacijos apie gamintojo garantiją rasite Country specifics.

6.6.2 Techninis aptarnavimas

Mūsų klientų aptarnavimo tarnybos kontaktinius duomenis rasite galinėje pusėje arba mūsų interneto svetainėje.

6.7 Perdirbimas ir šalinimas

- Pakuotės šalinimą paveskite kvalifikuotam meistriui, kuris įrengė gaminį.



■ Jei gaminys yra paženklintas šiuo ženklu:

- Šiuo atveju nešalinkite gaminio su buitinėmis atliekomis.

- Vietoj to atiduokite gaminį elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo punkte.



----- Pakuotė -----

- Tinkamai utilizuokite pakuotę.
- Laikykitės visų susijusių reglamentų.

6.8 Gaminio duomenys pagal ES reglamentą Nr. 811/2013, 812/2013

Sezoninis patalpų šildymo efektyvumas (prietaisų su integruotais atmosferos sąlygų kontroliuojamais reguliatoriais, įskaitant aktyvinamą patalpos termostato funkciją) visada pateikiamas atsižvelgiant į VI klasės reguliatorių technologijos korekcijos koeficientą. Išaktyvinus šią funkciją, sezoninis patalpų šildymo efektyvumas gali skirtis.

Temperatūros reguliatoriaus klasė	VI
Įnašas į sezoninį energijos patalpoms šildyti vartojimo efektyvumą η_s	4,0 %

6.9 Sistemos reguliatoriaus techniniai duomenys

Vardinė įtampa	9–24 V ---
Vardinė impulsinė įtampa	330 V
Užtęstumo laipsnis	2
Skačiuojamoji srovė	< 50 mA
Prijungimo linijos skersmuo	0,75 ... 1,5 mm ²
Saugos klasė	IP 20
Apsaugos klasė	III
Temperatūra kietumo bandymui įspaudžiant rutuliuką	75 °C
Didž. leistina aplinkos temperatūra	0 ... 60 °C
Es. patalp. oro drėgmė	35 ... 95 %
Veikimo principas	1 tipas
Aukštis	109 mm

Informacija apie gaminį 6

Plotis	175 mm
Gylis	26 mm

Priedas

A Sutrikimų šalinimas, techninės priežiūros pranešimas

A.1 Sutrikimų šalinimas

Sutrikimas	Galima priežastis	Priemonė
Ekranas lieka tamsus	Programinės įrangos klaida	1. Spauskite mygtuką viršuje sistemos reguliatoriaus dešinėje ilgiau nei 5 sekundes, kad aktyvintumėte paleidimą iš naujo. 2. Maždaug 1 minutei išjunkite visų šilumos generatorių tinklo jungiklį ir paskui jį vėl įjunkite. 3. Jeigu klaidos pranešimas išliks, tuomet informuokite šildymo sistemų specialistą.
Rodinio valdymo elementų negalima pakeisti	Programinės įrangos klaida	1. Spauskite mygtuką viršuje sistemos reguliatoriaus dešinėje ilgiau nei 5 sekundes, kad aktyvintumėte paleidimą iš naujo. 2. Maždaug 1 minutei išjunkite visų šilumos generatorių tinklo jungiklį ir paskui jį vėl įjunkite. 3. Jeigu klaidos pranešimas išliks, tuomet informuokite šildymo sistemų specialistą.
Ekranas: Mygtukų blokuotė aktyvinta , nustatymų ir verčių pakeisti negalima	Mygtukų blokuotė aktyvi	► Spauskite mygtuką sistemos reguliatoriaus viršuje dešinėje maždaug 1 sekundę, kad išaktyvintumėte mygtukų blokuotę.
Ekranas: F. Šildymo prietaiso klaida , ekrane rodomas konkretus klaidos kodas, pvz., F.33, su konkrečiu šildymo prietaisu	Šildymo prietaiso klaida	1. Pašalinkite šildymo prietaiso trikdžius, iš pradžių pasirinkdami tik Atstatyti, tada – Taip. 2. Jeigu klaidos pranešimas išliks, tuomet informuokite šildymo sistemų specialistą.
Ekranas: nustatytos kalbos Jūs nesuprantate	Nustatyta klaidinga kalba	1. Paspauskite 2 x . 2. Pasirinkite paskutinį meniu punktą  NUOSTATOS) ir patvirtinkite su . 3. Pasirinkite ties  NUOSTATOS antrąjį meniu punktą ir patvirtinkite su . 4. Pasirinkite suprantamą kalbą ir patvirtinkite su .

A.2 Techninės priežiūros pranešimai

#	Pranešimas	Aprašymas	Techninės priežiūros darbas	Intervalas	
1	Vandens trūkumas: laikytės nurodymų šilumos generator.	Šildymo sistemoje per didelis vandens slėgis.	Kaip pripildyti vandens, rasite atitinkamo šilumos generatoriaus naudojimo instrukcijoje	Žr. šilumos generatoriaus naudojimo instrukciją	

B -- Sutrikimų, klaidų šalinimas, techninės priežiūros pranešimas

B.1 Sutrikimų šalinimas

Sutrikimas	Galima priežastis	Priemonė
Ekranas lieka tamsus	Programinės įrangos klaida	1. Spauskite mygtuką viršuje sistemos reguliatoriaus dešinėje ilgiau nei 5 sekundes, kad aktyvintumėte paleidimą iš naujo. 2. Išjunkite šilumos generatoriaus, kuris maitina sistemos reguliatorių, tinklo jungiklį ir vėl jį įjunkite.
	šilumos generatoriui netiekama elektros srovė	► Vėl užtikrinkite sistemos reguliatorių maitinantį elektros srovės tiekimą šilumos generatoriui.
	Gaminys sugedęs	► Pakeiskite gaminį.
Rodinio valdymo elementų negalima pakeisti	Programinės įrangos klaida	► Išjunkite šilumos generatoriaus, kuris maitina sistemos reguliatorių, tinklo jungiklį ir vėl jį įjunkite.
	Gaminys sugedęs	► Pakeiskite gaminį.
Pasiekus patalpos temperatūrą, šilumos generatorius šildo toliau	Neteisinga vertė funkcijoje Patalpos prijungimas: arba Zonų priskirtis:	1. Nustatykite funkcijoje Patalpos prijungimas: vertę Aktyv. arba Išplėsta . 2. Priskirkite zonoje, kurioje įrengtas sistemos reguliatorius, funkcijoje Zonų priskirtis: sistemos reguliatoriaus adresą.
Šildymo sistema lieka karšto vandens režime	Šilumos generatorius negali pasiekti maks. tiekiamojo srauto nustatytosios temperatūros	► Nustatykite funkcijoje Maks. tiek. srauto nust. temp.: °C žemesnę vertę.
Pereiti į šildymo sistemų specialisto lygmenį negalima	Nežinomas šildymo sistemų specialisto lygmens kodas	► Atstatykite sistemos reguliatoriaus gamyklinius nuostatus. Visos nustatytos vertės prarandamos.

B.2 Klaidų šalinimas

Pranešimas	Galima priežastis	Priemonė
Išorinės temp. daviklio signalas negalioja	Sugedęs išorės temperatūros daviklis	► Pakeiskite išorės temperatūros daviklį.
Nutrūko ryšys su šilumos generatoriumi 1	Pažeistas kabelis	► Pakeiskite kabelį.
	Netinkama kištukinė jungtis	► Patikrinkite kištukinę jungtį.
Nėra nuotolinio valdymo 1	Nėra nuotolinio valdymo pulto	► Prijunkite nuotolinio valdymo pultą.
Negaliojantis patalpos temp. daviklio signalas reguliatoriuje	Sugedęs patalpos temperatūros daviklis	► Pakeiskite reguliatorių.
Negaliojantis patalpos temp. daviklio sign. nuot.vald. pulte 1	Sugedęs patalpos temperatūros daviklis	► Pakeiskite nuotolinio valdymo pultą.
Nepriskirtas nuotolinio valdymo pultas 1	Nuotolinio valdymo pultas 1 nepriskirtas zonai.	► Priskirkite nuotolinio valdymo pultui funkcijoje Zonų priskirtis : teisingą adresą.
Neaktyvinta viena zona	Viena naudojama zona dar neaktyvinta.	► Pasirinkite funkcijoje Zona aktyvinta : vertę Taip .

B.3 Techninės priežiūros pranešimai

#	Pranešimas	Aprašymas	Techninės priežiūros darbas	Intervalas	
1	Šilumos generatoriui 1 reikia tech. priežiūros	Reikia atlikti šilumos generatoriaus techninės priežiūros darbus.	Techninės priežiūros darbus rasite atitinkamo šilumos generatoriaus naudojimo arba įrengimo instrukcijoje	Žr. šilumos generatoriaus naudojimo arba įrengimo instrukciją	
2	Vandens trūkumas: laikykitės nurodymų šilumos generator.	Šildymo sistemoje per didelis vandens slėgis.	Vandens trūkumas: laikykitės nurodymų šilumos generatoriuje	Žr. šilumos generatoriaus naudojimo arba įrengimo instrukciją	
3	Techninė priežiūra Kreipkitės į:	Data, kada reikia atlikti šildymo sistemos techninę priežiūrą.	Atlikite reikalingus techninės priežiūros darbus	Reguliatoriuje įrašyta data	

Dalykinė rodyklė

C	
CE ženklas	38
D	
Diegimo vedlio įvykdymas	37
Dokumentai	37
E	
Ekranas	26
G	
Gaminio gedimas	37
K	
Kvalifikacija.....	23
L	
Laidai, mažiausias skersmuo	34
Linijos, maksimalus ilgis	34
Linijos, parinkimas.....	34
N	
Naudojimas pagal paskirtį	23
P	
Perdirbimas	38
Prekės kodas.....	38
Prekės kodo peržiūra	38
R	
Reglamentai	24
S	
Sąlygos, eksploatacijos pradžia	37
Serijos numerio peržiūra	38
Serijos numeris.....	38
Š	
Šalinimas	38
Šaltis.....	24
Šildymo kreivės nustatymas.....	26
Šildymo sistemos eksploatacijos pra- džios reikalavimai	37
Šildymo sistemų specialistas.....	23
T	
Techninė priežiūra.....	37
V	
Valdymo elementai.....	26
Valdymo ir indikacijos funkcijos.....	28
Venkite netinkamo funkcijų veikimo	26

Ekspluatācijas un instalēšanas instrukcija

Saturs

1	Drošība.....	45	6.3	Datu plāksnīte	59
1.1	Lietošana atbilstoši noteikumiem	45	6.4	Sērijas numurs	60
1.2	Vispārīgie drošības norādījumi.....	45	6.5	CE marķējums	60
1.3	 -- Drošība/prasības	46	6.6	Garantija un klientu serviss.....	60
2	Produkta apraksts	47	6.7	Otrreizējā pārstrāde un utilizācija	60
2.1	Kāda nomenklatūra tiek izmantota?	47	6.8	Produkta dati saskaņā ar ES Regulu Nr. 811/2013, 812/2013.....	60
2.2	Ko dara pretsala aizsardzības funkcija?.....	47	6.9	Tehniskie dati - sistēmas regulators.....	60
2.3	Ko nozīmē šīs temperatūras?	47	Pielikums	61	
2.4	Kas ir zona?	47	A	Traucējumu novēršana, apkopes paziņojums	61
2.5	Kas ir cirkulācija?.....	47	A.1	Traucējumu novēršana	61
2.6	Ko nozīmē laika posms?.....	47	A.2	Apkopes paziņojumi.....	62
2.7	Izvairīšanās no nepareizas darbības	48	B	 -- Traucējumu novēršana, kļūdu novēršana, apkopes paziņojumi.....	62
2.8	Apkures līknes iestatīšana	48	B.1	Traucējumu novēršana	62
2.9	Displejs, vadības elementi un simboli.....	48	B.2	Kļūdu novēršana	63
2.10	Vadības un indikācijas funkcijas	50	B.3	Apkopes paziņojumi.....	63
3	 -- Elektroinstalācija, montāža	56	Alfabētiskais rādītājs.....	64	
3.1	Vadu izvēle	56			
3.2	Sistēmas regulatora montāža	57			
4	 -- Ekspluatācijas sākšana.....	59			
4.1	Ekspluatācijas uzsākšanas priekšnoteikumi.....	59			
4.2	Instalācijas asistenta izpilde	59			
4.3	Iestatījumu mainīšana vēlāk.....	59			
5	Kļūdu un apkopes ziņojumi.....	59			
5.1	Kļūdas ziņojums.....	59			
5.2	Apkopes ziņojums.....	59			

1 Drošība

1.1 Lietošana atbilstoši noteikumiem

Nelietpratīgas vai noteikumiem neatbilstošas lietošanas rezultātā var radīt kaitējumu produktam un citām materiālām vērtībām.

Produkts ir paredzēts, lai regulētu apkures sistēmu ar tā paša ražotāja siltuma ražošanas iekārtu, izmantojot eBUS interfeisu.

Telpas temperatūras regulators regulē atbilstīgi instalētajai sistēmai, kas ir norādīta tālāk.

- Apkure
- Karstā ūdens sagatavošana
- Cirkulācija

Pie noteikumiem atbilstošas lietošanas pieder:

- visas komplektācijā iekļauto produkta dokumentācijas, kā arī papildu komponentu dokumentācijas ievērošana
- instalācija un montāža atbilstoši produkta un sistēmas sertifikācijai

Lietošana atbilstoši noteikumiem ir arī instalācija atbilstoši IP kodam.

Šo produktu var izmantot bērni, sākot no 8 gadu vecuma, kā arī cilvēki ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai mentālajām spējām vai cilvēki, kuriem trūkst pieredzes vai zināšanu, ja tie tiek uzraudzīti vai ir apmācīti, kā droši jālieto produkts, un izprot darbības seku bīstamību. Bērni nedrīkst rotaļāties ar produktu. Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi lietotāja līmenī, ja nav nodrošināta uzraudzība.

Cita veida pielietojums, kurš atšķiras no šajā instrukcijā aprakstītā, vai pielietojums, kurš pārsniedz šeit aprakstītās robežas, uzskatāms par noteikumiem neatbilstošu.

Cita veida pielietojums, kurš atšķiras no šajā instrukcijā aprakstītā, vai pielietojums, kurš pārsniedz šeit aprakstītās robežas, uzskatāms par noteikumiem neatbilstošu.

1.2 Vispārīgie drošības norādījumi

1.2.1 Nepietiekamas kvalifikācijas radīts apdraudējums

Šādus darbus atļauts veikt tikai profesionāliem amatniekiem, kuri ir pietiekoši kvalificēti:

- Montāža
- Demontāža
- Instalācija
- Eksploatācijas sākšana
- Eksploatācijas pārtraukšana

► Rīkojieties atbilstoši jaunākajam tehnikas līmenim.

Darbi un funkcijas, kuras drīkst veikt vai iestatīt tikai speciālists,

ir marķētas ar simbolu .

1 Drošība

1.2.2 Bīstamība, ko rada kļūdaina vadība

Ar kļūdainu vadību varat apdraudēt sevi un arī citus, kā arī radīt mantiskus bojājumus.

- ▶ Uzmanīgi izlasiet šo pamācību un visu komplektācijā iekļauto dokumentāciju, īpaši nodaļu „Drošība” un brīdinājumus.
- ▶ Kā lietotājs veiciet tikai tās darbības, par kurām ir sniegtas instrukcijas šajā pamācībā un kuras nav marķētas

ar simbolu .

1.3 -- Drošība/prasības

1.3.1 Sala radīto materiālo zaudējumu risks

- ▶ Neinstalējiet produktu sala apdraudētās telpās.

1.3.2 Noteikumi (direktīvas, likumi, standarti)

- ▶ Ievērojiet nacionālos noteikumus, standartus, direktīvas, rīkojumus un likumus.

2 Produkta apraksts

2.1 Kāda nomenklatūra tiek izmantota?

- Sistēmas regulators: **VRT 380** vietā
- Tālvadība: **VR 92** vietā

2.2 Ko dara pret sala aizsardzības funkcija?

Pretsala aizsardzības funkcija pasargā apkures sistēmu un dzīvokli no sala radītiem bojājumiem.

Pie āra temperatūrām,

- kas vairāk nekā 4 stundas ir zem 4 °C, sistēmas regulators ieslēdz siltumģeneratoru un noregulē telpas iestatīto temperatūru uz vismaz 5 °C.
- Virs 4°C sistēmas regulators siltumģeneratoru neieslēdz, bet uzrauga āra temperatūru.

2.3 Ko nozīmē šīs temperatūras?

Vēlamā temperatūra ir temperatūra, līdz kurai būtu jāuzsilda dzīvojamās telpas.

Nolaišanās temperatūra ir temperatūra, zem kuras ārpus laika posma dzīvojamās telpās nedrīkst nolaisties.

Turpgaitas temperatūra ir temperatūra, ar kādu apkures ūdens atstāj siltumģeneratoru.

2.4 Kas ir zona?

Ēku var iedalīt vairākās daļās, kuras dēvē par zonām. Katrai zonai var būt citas prasības pret apkures sistēmu.

Iedalījuma zonās piemēri:

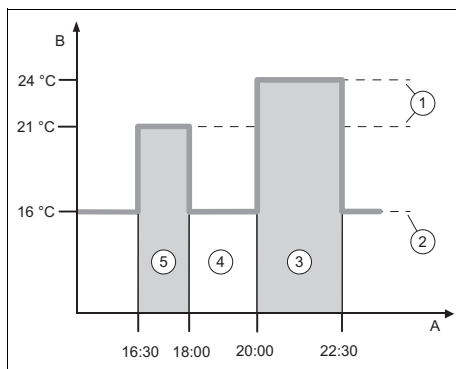
- Vienā mājā ir pieejama grīdas apkure (zona 1) un radiatoru apkure (zona 2).
- Vienā mājā ir vairāki patstāvīgi dzīvojamie bloki. Katrā dzīvojamā zonā ir sava zona.

2.5 Kas ir cirkulācija?

Papildu ūdens līnija tiek savienota ar karstā ūdens līniju un veido cirkulāciju ar karstā ūdens akumulatoru. Cirkulācijas sūkņi gādā par pastāvīgu karstā ūdens cirkulāciju cauruļvadu sistēmā, lai arī tad, ja paņemšanas vietas atrodas tālu cita no citas, būtu nekavējoties pieejams karstais ūdens.

2.6 Ko nozīmē laika posms?

Apkures darbības piemērs režīmā: laika vadība



A	Laiks	3	Laika posms 2
B	Temperatūra	4	ārpus laika posma
1	Vēlamā temperatūra	5	Laika posms 1
2	Nakts temperatūra		

Jūs varat sadalīt vienu dienu vairākos laika posmos (**3**) un (**5**). Katrs laika posms var aptvert atsevišķu laika intervālu. Laika posmi nedrīkst pārklāties. Katram laika posmam var piesaistīt citu vēlamu temperatūru (**1**).

Piemērs:

16:30 līdz 18:00; 21 °C

20:00 līdz 22:30; 24 °C

Sistēmas regulators noteiktajā laika posmā noregulē dzīvojamās telpas uz vēlamu temperatūru. Laikā ārpus laika posma (**4**) sistēmas regulators noregulē dzīvojamās

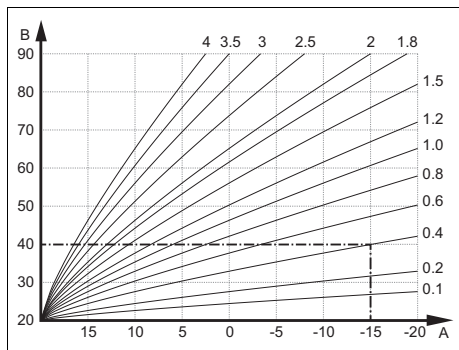
2 Produkta apraksts

telpas uz zemāk iestatīto nolaišanās temperatūru (2).

2.7 Izvairīšanās no nepareizas darbības

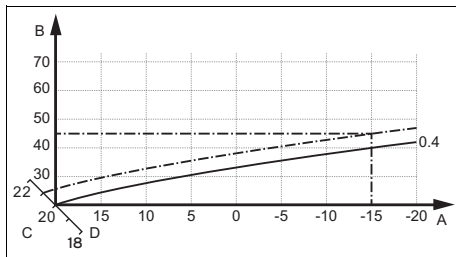
- ▶ Neaizklājiet sistēmas regulatoru ar mēbelēm, aizkariem vai citiem priekšmetiem.
- ▶ Ja dzīvojamā telpā ir uzstādīts sistēmas regulators, tad šajā telpā pilnībā atveriet visu radiatoru termostatu galvas.

2.8 Apkures līknes iestatīšana



A Āra temperatūra [°C] B Turpgaitas nominālās temperatūras [°C]

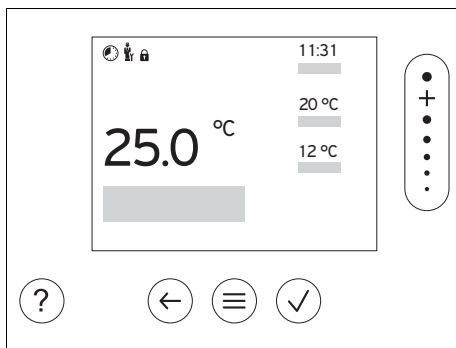
Attēlā ir parādītas iespējamās apkures līknes no 0,1 līdz 4,0, ja telpas nominālā temperatūra ir 20 °C. Ja ir izvēlēta, piemēram, apkures līkne 0,4, tad tajā laikā, kad ārā būs -15 °C temperatūra, turpgaitas nominālā temperatūra tiks noregulēta uz 40 °C.



A Āra temperatūra °C C Telpas nominālā temperatūra °C
B Turpgaitas nominālā temperatūra °C D a ass

Ja ir izvēlēta apkures līkne 0,4 un uzdotā telpas nominālā temperatūra ir 21 °C, tad apkures līkne tiek pārbīdīta, kā parādīts attēlā. Kad ass a slīpums ir 45°, apkures līkne tiek pārbīdīta paralēli atbilstoši telpas nominālajai temperatūrai. Kad ārā ir -15 °C temperatūra, regulēšana nodrošina turpgaitas nominālo temperatūru 45 °C.

2.9 Displejs, vadības elementi un simboli



2.9.1 Vadības elementi

- ☰ – Atvērt izvēlni
- ☑ – Atgriezties galvenajā izvēlnē
- ☑ – Apstiprināt izvēli/izmaiņas
- ☑ – Saglabāt iestatījumu vērtības
- ← – Vienu līmeni atpakaļ
- – Atcelt ievadi



- Veikt navigāciju caur izvēlnes struktūru
- Palielināt vai samazināt iestatāmo vērtību
- Veikt navigāciju uz atsevišķajiem cipariem/burtiem



- Izsaukt palīdzību
- Izsaukt laika programmas asistentu

Aktīvie vadības elementi deg zaļā krāsā.

1 x nospieš : jūs nonākat pamatrādījumā.

2 x nospieš : jūs nonākat izvēlnē.

2.9.2 Simboli



Hronoloģiski vadītā apkure aktīva



Taustiņu bloķēšana aktīva



Jāveic apkope



Apkures iekārtas kļūda



Sazināties ar speciālistu

2 Produkta apraksts

2.10 Vadības un indikācijas funkcijas



Norādījums

Šajā nodaļā aprakstītās funkcijas ir pieejamas ne visās sistēmas konfigurācijās.

Lai izsauktu izvēlni, 2 x nospiediet

2.10.1 Izvēlnes punkts REGULĒŠANA

IZVĒLNE → REGULĒŠANA		
→ Zona		
→ Zonas nosaukums	Maina ražotāja iestatīto nosaukumu Zonai 1	
→ Režīms:	→ manuāli	→ Vēlamā temperatūra: °C
	Nepārtraukta vēlamās temperatūras uzturēšana	
	→ Laika vadība	→ Nedēļas plānotājs
		→ Pazemināšanās temp.: °C
	Nedēļas plānotājs: katru dienu ir iestatāmi līdz 12 laika posmi un vēlamās temperatūras Speciālists iestata apkures sistēmas darbības scenāriju ārpus laika posma funkcijā Samazināšanas rež.: Samazināšanas rež.: nozīmē: – Ekonom.: apkure ārpus laika posma ir izslēgta. Pretsala aizsardzība ir aktivizēta. – normāli: ārpus laika posma attiecas nolaišanās temperatūra. Vēlamā temperatūra: °C: attiecas laika posma ietvaros	
	→ izsl.	
	Apkure ir izslēgta, karstais ūdens paliek pieejams, pretsala aizsardzība paliek aktīva	
	→ Prombūtnē	→ Visi: attiecas uz visām zonām norādītajā laika posmā → Zona: attiecas uz izvēlētajām zonām norādītajā laika posmā Apkures un karstā ūdens režīms ir izslēgts, aizsardzība pret salu ir aktivizēta
→ Karstais ūdens		
→ Režīms:	→ manuāli	→ Karstā ūdens temperatūra
	Nepārtraukta karstā ūdens temperatūras uzturēšana	
	→ Laika vadība	→ Karstā ūdens nedēļas plānotājs
		→ Karstā ūdens temperatūra: °C
		→ Cirkulācijas nedēļas plānotājs

IZVĒLNE → REGULĒŠANA	
→ Režims:	Karstā ūdens nedēļas plānotājs: katru dienu ir iestatāmi līdz 3 laika posmi Karstā ūdens temperatūra: °C: attiecas laika posma ietvaros Ārpus laika posma karstā ūdens režīms ir izslēgts Cirkulācijas nedēļas plānotājs: katru dienu ir iestatāmi līdz 3 laika posmi Laika posma ietvaros cirkulācijas sūknis sūknē karsto ūdeni uz noņemšanas punktiem Ārpus laika posma cirkulācijas sūknis ir izslēgts
	→ izsl.
	Karstā ūdens režīms ir izslēgts
→ Ātrais karstais ūdens	Ūdens vienreizēja uzsildīšana akumulatorā
→ Grūdienveida atgaisošana	Apkures režīms ir izslēgts 30 minūtes.
→ Laika programmas asistents	Laika posmu pirmdiena–piektdiena un sestdiena–svētdiena vēlamās temperatūras programmēšana; programmēšana attiecas uz taimera vadītām funkcijām Apkure un Karstais ūdens , kā arī uz cirkulāciju . Pārraksta funkciju Apkure un Karstais ūdens , kā arī cirkulācijas nedēļas plānotāju.
→ Iekārta izslēgta	Sistēma ir izslēgta. Aizsardzības pret salu joprojām ir aktivizēta.

2.10.2 Izvēlnes punkts INFORMĀCIJA

IZVĒLNE → INFORMĀCIJA	
→ Pašreizējās temperatūras	
→ Zona	
→ Karstā ūdens temp.	
→ Ūdens spiediens: bar	
→ Degļa stāvoklis:	
→ Vadības elementi	Vadības elementu skaidrojums
→ Izvēlņu prezentācija	Izvēlnes struktūras skaidrojums
→ Profesionālā amatnieka kontaktinf.	
→ Sērijas numurs	

2.10.3 Izvēlnes punkts IESTATĪJUMI

IZVĒLNE → IESTATĪJUMI	
 → Speciālista līmenis	
→ Ievadīt piekļuves kodu	Piekļuve speciālistu līmenim, ražotāja iestatījums: 00
→ Profesionālā amatnieka kontaktinf.	Kontaktinformācijas ievadīšana
→ Apkopes datums:	Pieslēgtā bloka, piemēram, siltumģenerators, nākamās apkopes datuma ievade

2 Produkta apraksts

IZVĒLNE → IESTATĪJUMI	
→ Kļūdu vēsture	Kļūdas ir uzskaitītas hronoloģiskā kārtībā
→ Iekārtas konfigurācija	Funkcijas (→ izvēlnes punkts Iekārtas konfigurācija)
→ Klona žāvēšana	Aktivizējiet funkciju Klona žāvēšanas profils nesen ieklātam klonam atbilstoši būvniecības normām. Sistēmas regulators regulē turpgaitas temperatūru neatkarīgi no āra temperatūras. Iestatīt klona žāvēšanu (→ izvēlnes punkts Iekārtas konfigurācija)
→ Mainīt kodu	
→ Valoda, pulkstenis, displejs	
→ Valoda:	
→ Datums:	Pēc elektroapgādes atslēgšanas datums vēl aptuveni 30 minūtes tiek saglabāts.
→ Laiks:	Pēc elektroapgādes atslēgšanas pulkstenis vēl aptuveni 30 minūtes tiek saglabāts.
→ Displeja gaišums:	
→ Vasaras laiks:	→ Automātiski
	→ manuāli
Pārslēgšanās notiek:	
– Marta pēdējā nedēļas nogalē plkst. 2:00 (vasaras laiks)	
– Oktobra pēdējā nedēļas nogalē plkst. 03:00 (ziemas laiks)	
→ Korekcijas vērtība	
→ Telpas temperatūra: K	Temperatūras starpības izlīdzināšanās starp izmērīto vērtību sistēmas regulatorā un etalontermometra vērtību dzīvojamā telpā.
→ Āra temperatūra: K	Temperatūras starpības izlīdzināšanās starp izmērīto vērtību āra temperatūras sensorā un etalontermometra vērtību ārā.
→ Rūpnīcas iestatījumi	Sistēmas regulators atiestata visus iestatījumus uz ražotāja iestatījumiem un izsauc instalācijas asistentus. Instalācijas asistentus drīkst izpildīt tikai speciālists.



2.10.4 Izvēlnes punkts Sistēmas konfigurācija

IZVĒLNE → IESTATĪJUMI → Speciālista līmenis → Iekārtas konfigurācija		
→ Iekārta		
→ Ūdens spiediens: bar		
→ eBUS komponentes	eBUS komponenti un to programmatūras versija	
→ Ad. apkures līkne:	Apkures kontūra automātiskā precīzā regulēšana. Priekšnoteikums: – Ēkai piemērotais apkures kontūrs ir iestatīts funkcijā Apkures līkne. – Sistēmas regulatoram vai tālvadībai ir piešķirta pareizā zona funkcijā Zonas pakārtotums. – Funkcijā Telpas temp. kontrole: ir izvēlēts Paplašināts.	
→ Regulēšana:	Telp. t.vad.	Regulēšanu nosaka telpas temperatūra.

IZVĒLNE → IESTATĪJUMI → Speciālista līmenis → Iekārtas konfigurācija		
→ Regulēšana:	Laika ap.vad.	Tiklīdz ir pieslēgta āra temperatūras zonde, regulēšanu nosaka āra temperatūra.
→ 1. siltumģenerators		
→ Statuss:		
→ Pašreizējā turpteces temp.: °C		
→ 1. kontūrs		
→ Statuss:		
→ Nominālā turpteces temp.: °C		
→ Ār. temp. izslēgšanas robeža: °C	Ievadiet āra temperatūras augšējo robežu. Ja āra temperatūra kāpj virs iestatītās vērtības, sistēmas regulators iestata apkures režīmu.	
→ Apkures līkne:	Apkures līkne (→ nodaļa Produkta apraksts) ir turpgaitas temperatūras atkarība no āra temperatūras vēlamai temperatūrai (telpas iestatītā temperatūra).	
→ Minim. nom. turpteces temp.: °C	Ievadiet turpgaitas temperatūras apakšējo robežu. Sistēmas regulators salīdzina iestatīto vērtību ar aprēķināto turpgaitas temperatūru un noregulē uz lielāku vērtību.	
→ Maks. nomin. turpteces temp.: °C	Ievadiet turpgaitas temperatūras augšējo robežu. Sistēmas regulators salīdzina iestatīto vērtību ar aprēķināto turpgaitas temperatūru un noregulē uz mazāku vērtību.	
→ Samazināšanas rež.:		
	→ Ekonom.	Apkures funkcija ir izslēgta, un pret sala aizsardzības funkcija ir aktivizēta. Pie āra temperatūrām, kas ilgāk nekā 4 stundas ir zem 4 °C, sistēmas regulators ieslēdz siltumģeneratoru un noregulē uz Pazemināšanās temp.: °C . Ja āra temperatūra pārsniedz 4 °C, sistēmas regulators izslēdz siltumģeneratoru. Āra temperatūras uzraudzība paliek aktīva. Apkures kontūra darbības scenārijs ārpus laika posma. Priekšnoteikums: – Funkcijā Apkure → Režīms: ir aktivizēts Laika vadība. – Funkcijā Telpas temp. kontrole: ir aktivizēts Aktīvs vai Nav aktīvs. Ja Paplašināts ir aktivizēts Telpas temp. kontrole , sistēmas regulators neatkarīgi no āra temperatūras regulē telpas nominālo temperatūru 5 °C.
	→ normāli	Apkures funkcija ir ieslēgta. Sistēmas regulators regulē uz Pazemināšanās temp.: °C . Nosacījums: funkcijā Apkure → Režīms : ir aktivizēts Laika vadība .
Darbības scenārijs katram apkures kontūram ir iestatāms atsevišķi.		
→ Telpas temp. kontrole:		
	→ Nav aktīvs	

2 Produkta apraksts

IZVĒLNE → IESTATĪJUMI → Speciālista līmenis → Iekārtas konfigurācija		
	→ Aktīvs	Turpgaitas temperatūras pielāgošana atkarībā no aktuālās istabas temperatūras.
	→ Paplaši- nāts	Turpgaitas temperatūras pielāgošana atkarībā no aktuālās istabas temperatūras. Papildus sistēmas regulators aktivizē/deaktivizē zonu. – Zona tiek deaktivizēta: aktuālā istabas temperatūra > iestatītā istabas temperatūra + 2/16 K – Zona tiek aktivizēta: aktuālā istabas temperatūra > iestatītā istabas temperatūra - 3/16 K
Iebūvētais temperatūras sensors mēra aktuālo telpas temperatūru. Sistēmas regulators aprēķina jauno telpas iestatīto temperatūru, kuru izmanto turpgaitas temperatūras pielāgošanai. – Starpība = iestatītā telpas iestatītā vērtība - aktuālā telpas temperatūra – Jaunā telpas iestatītā temperatūra = iestatītā telpas iestatītā temperatūra + starpība Priekšnoteikums: sistēmas regulators vai tālvadība funkcijā Zonas pakārtojums : ir pakārtota zonai, kurā sistēmas regulators vai tālvadība ir uzstādīta. Funkcija Telpas temp. kontrole : nedarbojas, ja funkcijā Zonas pakārtojums : ir aktivizēta Nav z. pies..		
→ Regulēšanas veids:	2punktu	Atbilst ieslēgšanas/izslēgšanas regulējumam
	Analogi	Atbilst modulēšanas regulējumam
→ Zona		
→ Zona aktivizēta:	Deaktivizējiet nevajadzīgās zonas. Visas pieejamās zonas parādās displejā.	
→ Zonas pakārtojums:	Pakārtojiet sistēmas regulatoru vai tālvadību izvēlētajai zonai. Sistēmas regulators vai tālvadība jāuzstāda izvēlētajā zonā. Papildus regulators izmanto piesaistītās iekārtas telpas temperatūras sensoru. Tālvadība izmanto visas piesaistītās zonas vērtības. Ja sistēmas regulators nav pakārtots vai tālvadība nav pakārtota nevienai zonai, tad funkcija Telpas temp. kontrole : nedarbojas.	
→ Zonas vārsta statuss:		
→ Karstais ūdens		
→ Rezervuārs:	Ja ir pieejams karstā ūdens akumulators, jāizvēlas iestatījums Aktīvs .	
→ Nominālā turpteces temp.: °C		
→ Cirkulācijas sūknis:		
→ Legio.aizsardz. diena:	Nosakiet, kurās dienās jāveic aizsardzība pret legionellām. Šajās dienās ūdens temperatūra tiek pacelta virs 60 °C. Tiek ieslēgts cirkulācijas sūknis. Funkcija beidzas vēlākais pēc 120 minūtēm. Ar aktivizētu funkciju Prombūtne aizsardzība pret legionellām netiek veikta. Tiklīdz funkcija Prombūtne ir pabeigta, tiek veikta aizsardzība pret legionellām.	
→ Legio.aizsardz. pulkst. laiks:	Nosakiet, kuros laikos jāveic aizsardzība pret legionellām.	
→ Rez. uzlādes histēze: K	Sākas akumulatora uzpilde, tiklīdz akumulatora temperatūra < vēlamā temperatūra - histerēzes vērtība.	
→ Rezervuāra uzlādes nobīde: K	Vēlamā temperatūra + nobīde = karstā ūdens akumulatora turpgaitas temperatūra.	

IZVĒLNE → IESTATĪJUMI → Speciālista līmenis → Iekārtas konfigurācija	
→ Maks. rezerv. uzlādes laiks:	Iestatiet maksimālo laiku, kādā karstā ūdens akumulators tiek uzpildīts nepārtraukti. Kad maksimālais laiks vai iestatītā temperatūra tiek sasniegta, sistēmas regulators atļauj apkures funkciju. Iestatījums izsl. nozīmē: nav akumulatora uzpildes ierobežojuma.
→ Rez. uzlādes bloķ. laiks: min	Laika posma iestatījums, kurā akumulatora uzpilde tiek bloķēta pēc maks. akumulatora uzpildes laika iztecēšanas. Bloķētajā laikā sistēmas regulators atļauj apkures funkciju.
→ Paralēlā rezervuāra uzl.:	Karstā ūdens akumulatora uzpildes laikā jaukšanas kontūrs tiek apsildīts paralēli. Nesamaisītais apkures kontūrs akumulatora uzpildes laikā tiek vienmēr izslēgts.
→ Klona žāvēšanas profils	Iestatā turpgaitas temperatūru dienā atbilstoši būvniecības normatīviem

3 -- Elektroinstalācija, montāža

3 -- Elektroinstalācija, montāža

Elektroinstalācijas darbus drīkst veikt tikai elektrotehniķis.

Apkures sistēmas ekspluatācija ir jāpārtrauc, pirms drīkst veikt darbus ar to.

3.1 Vadu izvēle

- ▶ Kā elektrības vadus neizmantojiet lokanos vadus.
- ▶ Kā elektrības vadus izmantojiet vadus plastmasas apvalkā (piem., NYM 3x1,5).

Vadu šķērsgriezums

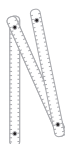
eBUS vads (minimāls spriegums)	$\geq 0,75 \text{ mm}^2$
Sensora vads (mazspriegums)	$\geq 0,75 \text{ mm}^2$

Vadu garums

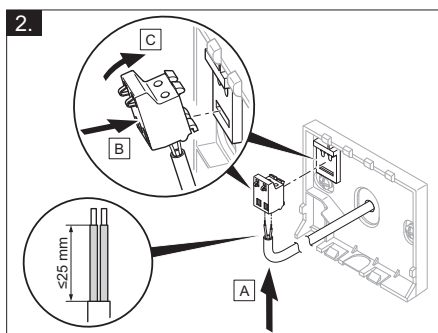
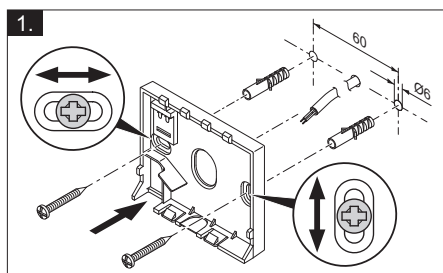
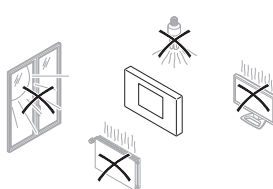
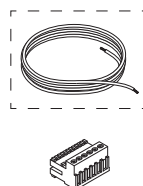
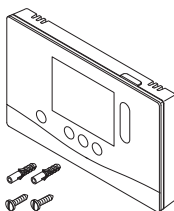
Sensoru vadi	$\leq 50 \text{ m}$
Kopnes vadi	$\leq 125 \text{ m}$



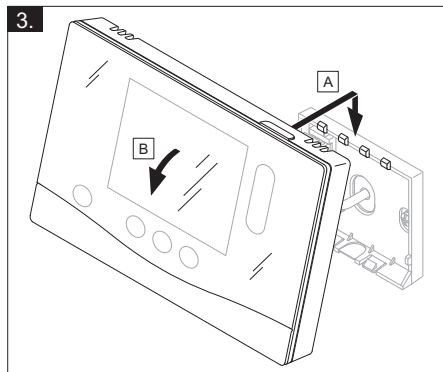
3.2 Sistēmas regulatora montāža



Ø6



3 -- Elektroinstalācija, montāža





-- Eksploatācijas sākšana ⁴

4 -- Eksploatācijas sākšana

4.1 Eksploatācijas uzsākšanas priekšnoteikumi

- Sistēmas regulatora un āra temperatūras zondes, ja tā ir vajadzīga, montāža un elektroinstalācija ir pabeigta.
- Visu sistēmas komponentu (izņemot sistēmas regulatoru) eksploatācijas sākšana ir pabeigta.

4.2 Instalācijas asistenta izpilde

Instalācijas asistenti atrodas pie pieprasījuma **Valoda**.

Sistēmas regulatora instalācijas asistents vada jūs pa funkciju sarakstu. Katrai funkcijai izvēlieties iestatīšanas vērtību, kurai atbilst jūsu instalētā apkures iekārta.

4.2.1 Instalācijas asistenta pabeigšana

Pēc tam, kad instalācijas asistenti ir izpildīti, displejā parādās: **Izvēlieties nākošo soli**.

Iekārtas konfigurācija: instalācijas asistents pārslēdzas uz sistēmas konfigurācijas speciālista līmeni, kurā var tālāk optimizēt apkures sistēmu.

Iekārtas palaide: instalācijas asistents pārslēdzas uz pamatrādījumu, un apkures sistēma strādā ar iestatītajām vērtībām.

4.3 Iestatījumu mainīšana vēlāk

Visus iestatījumus, kuri ir veikti ar instalācijas asistenta palīdzību, vēlāk iespējams izmainīt lietotāja vadības līmenī vai profesionālā amatnieka līmenī.

5 Kļūdu un apkopes ziņojumi

5.1 Kļūdas ziņojums

Displejā parādās  ar kļūdas paziņojuma tekstu.

Kļūdas paziņojumu var atrast: **IZVĒLNE** → **IESTATĪJUMI** → **Speciālista līmenis** → **Kļūdu vēsture**

Kļūdu novēršana (→ pielikums)

5.2 Apkopes ziņojums

Displejā parādās  ar apkopes paziņojuma tekstu.

Apkopes paziņojums (→ pielikums)

6 Informācija par produktu

6.1 Ievērojiet un glabāiet komplektācijā iekļauto dokumentāciju

- Ievērojiet visas jums paredzētās pamācības, kas ir iekļautas iekārtas komplektācijā.
- Kā lietotājs glabāiet šo pamācību ar visu komplektācijā iekļauto dokumentāciju vēlākām uzziņām.

6.2 Instrukcijas derīgums

Šī instrukcija attiecas vienīgi uz:

– 0020260950

6.3 Datu plāksnīte

Datu plāksnīte atrodas ierīces aizmugurējā daļā.

Datu plāksnītē norādītā informācija	Nozīme
Sērijas numurs	identifikācijai, no 7. līdz 16. ciparam = produkta preces numurs
sensHOME	Produkta nosaukums

6 Informācija par produktu

Datu plāksnītē norādītā informācija	Nozīme
V	Aprēķinātais spriegums
mA	Aprēķinātā strāva
	Izlasiet instrukciju

6.4 Sērijas numurs

Sērijas numuru var izsaukt **IZVĒLNE** → **INFORMĀCIJA** → **Sērijas numurs**. 10 zīmju preces numurs atrodas otrajā rindā.

6.5 CE marķējums



Ar CE marķējumu tiek dokumentēts, ka produkti saskaņā ar atbilstības deklarāciju atbilst piemērojamo direktīvu pamatprasībām.

Atbilstības deklarāciju var saņemt pie ražotāja.

6.6 Garantija un klientu serviss

6.6.1 Garantija

Informāciju par ražotāja garantiju var atrast Country specifics.

6.6.2 Klientu serviss

Mūsu klientu servisa kontaktdatus meklējiet aizmugurējā daļā vai mūsu vietnē.

6.7 Otrreizējā pārstrāde un utilizācija

- Iepakojuma utilizāciju uzticiet sertificētajam speciālistam, kurš veicis produkta instalāciju.



■ Ja produkts ir apzīmēts ar šo zīmi:

- Šajā gadījumā neizmetiet produktu sadzīves atkritumos.
- Bet nododiet produktu elektrisko un elektronisko veca ierīču savākšanas punktā.



----- Iepakojums -----

- Utilizējiet iepakojumu atbilstoši noteikumiem.
- Ievērojiet visus attiecīgos noteikumus.

6.8 Produkta dati saskaņā ar ES Regulu Nr. 811/2013, 812/2013

Ierīcēm ar integrētiem, no laikapstākļiem atkarīgiem regulatoriem un aktivizējamu telpas termostata funkciju no gadalaikiem atkarīgā telpu apkures efektivitāte vienmēr ir ar regulatora tehnoloģijas klases VI koefekcijas koeficientu. Deaktivizējot šo funkciju, ir iespējama novirze no telpas apkures efektivitātes, kas atkarīga no gadalaikiem.

Temperatūras regulatora bins	VI
Telpu apsildes sezonas energoefektivitātes veicināšana ηs	4,0 %

6.9 Tehniskie dati - sistēmas regulators

Aprēķinātais spriegums	9 ... 24 V ---
Aprēķinātais triecienspriegums	330 V
Neīrības pakāpe	2
Aprēķinātā strāva	< 50 mA
Pieslēguma vadu šķērsgriezums	0,75 ... 1,5 mm ²
Aizsardzības veids	IP 20
Aizsardzības klase	III
Lodes spiediena pārbaudes temperatūra	75 °C
Maks. pieļaujamā apkārtējās vides temperatūra	0 ... 60 °C
Fakt. gaisa mitr.	35 ... 95 %
Darbības veids	Tips 1
Augstums	109 mm
Platums	175 mm
Dziļums	26 mm

Pielikums

A Traucējumu novēršana, apkopes paziņojums

A.1 Traucējumu novēršana

Traucējums	iespējamais iemesls	Pasākums
Displejs kļūst tumšs	Programmatūras kļūda	1. Turiet nospiestu taustiņu, kas atrodas sistēmas regulatora augšējā labajā stūrī, ilgāk par 5 sekundēm, lai aktivizētu pārstartēšanu. 2. Apmēram uz 1 minūti izslēdziet tīkla slēdžus visos siltumģeneratoros, tad atkal ieslēdziet. 3. Ja kļūdas paziņojums nepazūd, informējiet par to speciālistu.
Nav iespējams veikt rādījuma izmaiņas, izmantojot vadības elementus	Programmatūras kļūda	1. Turiet nospiestu taustiņu, kas atrodas sistēmas regulatora augšējā labajā stūrī, ilgāk par 5 sekundēm, lai aktivizētu pārstartēšanu. 2. Apmēram uz 1 minūti izslēdziet tīkla slēdžus visos siltumģeneratoros, tad atkal ieslēdziet. 3. Ja kļūdas paziņojums nepazūd, informējiet par to speciālistu.
Displejs: Taustiņu bloķētājs aktivēts , nav iespējamās iestatījumu un vērtību izmaiņas	Taustiņu bloķēšana ir aktīva	► Turiet nospiestu taustiņu, kas atrodas sistēmas regulatora augšējā labajā stūrī, apmēram 1 sekunde, lai deaktivizētu taustiņu bloķēšanu.
Displejs: F. Apkures sistēmas kļūda , displejā parādās konkrētais kļūdas kods, piemēram, F.33, ar konkrēto apkures iekārtu	Apkures iekārtas kļūda	1. Veiciet apkures iekārtas traucējumu novēršanu, sākumā veicot atiestatīšanu un pēc tam izvēlieties Jā. 2. Ja kļūdas paziņojums nepazūd, informējiet par to speciālistu.
Displejs: jūs nesaprotat iestatīto valodu	Iestatīta nepareizā valoda	1. 2 x nospiediet . 2. Izvēlieties pēdējo izvēlnes punktu  IESTATĪJUMI) un apstipriniet ar . 3. Sadaļā  IESTATĪJUMI izvēlieties otru izvēlnes punktu un apstipriniet ar . 4. Izvēlieties valodu, kuru saprotat, un apstipriniet ar .

A.2 Apkopes paziņojumi

#	Ziņojums	Apraksts	Apkopes darbs	Intervāls	
1	Nav ūdens: ievērojiet norādes siltumģeneratorā.	Pārāk zems ūdens spiediens apkures sistēmā.	Informāciju par uzpildi ar ūdeni meklējiet atbilstošā siltumģeneratora lietošanas instrukcijā	Skatiet siltumģeneratora lietošanas instrukciju	

B -- Traucējumu novēršana, kļūdu novēršana, apkopes paziņojumi

B.1 Traucējumu novēršana

Traucējums	Iespējamais iemesls	Pasākums
Displejs kļūst tumšs	Programmatūras kļūda	1. Turiet nospiestu taustiņu, kas atrodas sistēmas regulatora augšējā labajā stūrī, ilgāk par 5 sekundēm, lai aktivizētu pārstartēšanu. 2. Izslēdziet un atkārtoti ieslēdziet siltumģeneratora tīkla slēdzi, kas nodrošina sistēmas regulatora barošanu.
	nav siltumģeneratora energoapgādes	► Atjaunojiet sistēmas regulatora barošanas siltumģeneratora barošanu.
	Produkts ir bojāts	► Nomainiet produktu.
Nav iespējams veikt rādījuma izmaiņas, izmantojot vadības elementus	Programmatūras kļūda	► Izslēdziet un atkārtoti ieslēdziet siltumģeneratora tīkla slēdzi, kas nodrošina sistēmas regulatora barošanu.
	Produkts ir bojāts	► Nomainiet produktu.
Siltumģenerators pēc sasniegtas telpas temperatūras turpina sildīt	nepareiza vērtība funkcijā Telpas temp. kontrole: vai Zonas pakārtojums:	1. Funkcijā Telpas temp. kontrole: iestatiet vērtību Aktīvs vai Paplašināts. 2. Zonā, kurā ir uzstādīts sistēmas regulators, funkcijā Zonas pakārtojums: piesaistiet sistēmas regulatora adresi.
Apkures iekārta paliek karstā ūdens režīmā	Siltumģenerators nevar sasniegt maks. nominālo turpteces temperatūru	► Funkcijā Maks. nomin. turpteces temp.: °C iestatiet zemāku vērtību.
Nav iespējams atvērt profesionālā amatnieka līmeni	Nezināms speciālista līmeņa kods	► Atiestatiet sistēmas regulatoru uz ražotāja iestatījumiem. Visas iestatītas vērtības tiek zaudētas.

B.2 Kļūdu novēršana

Ziņojums	Iespējamais iemesls	Pasākums
Āra temperatūras sensora signāls nav derīgs	Āra temperatūras sensors bojāts	► Nomainiet āra temperatūras sensoru.
1. siltumģenerators saziņa pārtraukta	Kabeļa defekts	► Nomainiet kabeli.
	Spraudsavienojums nav pareizs	► Pārbaudiet spraudsavienojumu.
Nav 1. tālvadības	Nav tālvadības	► Pieslēdziet tālvadību.
Regulatora telpas temp. sensora signāls nav derīgs	Telpas temperatūras sensors bojāts	► Nomainiet regulatoru.
1. tālvadības telpas temp. sensora signāls nav derīgs	Telpas temperatūras sensors bojāts	► Nomainiet tālvadību.
Nav 1. tālvadības piesaistes	Nav 1. tālvadība piesaiste zonai.	► Funkcijā Zonas pakārtojums : piešķiriet tālvadībai pareizo adresi.
Nav kādas zonas aktivizācijas	Lietošanā esoša zona vēl nav aktivēta.	► Funkcijā Zona aktivizēta : izvēlieties vērtību jā .

B.3 Apkopes paziņojumi

#	Ziņojums	Apraksts	Apkopes darbs	Intervāls	
1	1. siltumģeneratoram nepieciešama apkope	Siltumģeneratoram jāveic apkopes darbi.	Apkopes darbus mēklējiet atbilstošā siltumģenerators lietošanas vai instalācijas instrukcijā	Skatiet siltumģeneratora lietošanas vai instalācijas instrukciju	
2	Nav ūdens: ievērojiet norādes siltumģeneratorā.	Pārāk zems ūdens spiediens apkures sistēmā.	Ūdens trūkums: sekojiet instrukcijām siltumģeneratorā	Skatiet siltumģeneratora lietošanas vai instalācijas instrukciju	
3	Apkope Sazinieties ar:	Datums, kad nepieciešams veikt apkures iekārtas apkopi.	Veiciet nepieciešamos apkopes darbus	Ievadītais datums regulatorā	

Alfabētiskais rādītājs

A

Apkope	59
Apkures līknes iestatīšana	48
Apkures sistēmas ekspluatācijas uzsākšanas priekšnoteikumi	59

C

CE marķējums	60
--------------------	----

D

Displejs	48
Dokumentācija	59

I

Instalācijas asistenta izpilde	59
Izvairīšanās no nepareizas darbības	48

K

Kļūda	59
Kvalifikācija	45

L

Lietošana atbilstoši noteikumiem	45
--	----

N

Noteikumi	46
-----------------	----

P

Preces numura nolasīšana	60
Preces numurs	60
Priekšnoteikumi, ekspluatācijas uzsākšana	59

S

Sals	46
Sērijas numura nolasīšana	60
Sērijas numurs	60
Speciālists	45

U

Utilizācija	60
-------------------	----

V

Vadi, izvēle	56
Vadi, maksimālais garums	56
Vadi, minimālais šķērsgriezums	56
Vadības elementi	48
Vadības un indikācijas funkcijas	50

Country specifics

1 EE, Estonia

– Estonia –

1.1 Tehasepoolne garantii

Seadme omanikule anname me tehasepoolse garantii kasutusjuhendis nimetatud tingimustel.

Garantiitöid teostab pohimotteliselt ainult meie tehase klienditeenindus. Seetõttu saame me Teile kulud, mis võivad tekkida sedme juures garantiiajal teostatud tööde käigus, hüvitada ainult juhul, kui me oleme Teile vastava tellimuse andnud ning kui tegemist on garantiijuhtumiga.

1.2 Klienditeenindus

Meie klienditeeninduse kontaktandmed leiate tagaküljel toodud aadressi või www.vaillant.ee alt.

2 LT, Lithuania

– Lithuania –

2.1 Gamyklos garantija

Prietaiso savininkui suteikiama garantija naudojimosi instrukcijoje pateiktomis sąlygomis. Paprastai garantinius darbus atlieka tik mūsų klientų aptarnavimo skyrius. Todėl per garantinį laikotarpį atliktų prietaiso remonto darbų išlaidas galime padengti tik tuo atveju, jei buvome suteikę jums atitinkamą įgaliojimą, kurio sąlygos numatytos garantijoje.

2.2 Klientų aptarnavimas

Mūsų klientų aptarnavimo tarnybos kontaktinius duomenis rasite galiniame puslapyje nurodytu adresu arba puslapyje www.vaillant.lt.

3 LV, Latvija

– Latvia –

3.1 Garantija

Informāciju par ražotāja garantiju jautājiet aizmugurē norādītajā kontaktadresē.

3.2 Klientu serviss

Mūsu klientu servisa kontaktus jūs atradīsiet aizmugurē norādītajā adresē vai tīmekļa vietnē www.vaillant.lv.



0020288183_00

0020288183_00 ■ 21.11.2019

Supplier

Vaillant Group International GmbH

Berghauser Strasse 40 ■ 42859 Remscheid

Tel. +492191 18 0

www.vaillant.info

© These instructions, or parts thereof, are protected by copyright and may be reproduced or distributed only with the manufacturer's written consent.